BONDIA® ARUBA

Dialuna 20 di Maart 2017 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

‘Promesa falso di gobierno pa cera dump’



Pagina 2



Plaza Padu inaugura

Pagina 32

4 persona tira mata: 2 homber fugitivo



Pagina 3

Bista celebracion Himno y Bandera



Pagina 16,17

Aruba no kier avionnan bieu mas



Pagina 2

BONDIA ARUBA

'Promesa falso di gobierno pa cera dump'







ORANJESTAD – "Haya mi ta bay di mi cas atrobe paso e huma ta haci mi yiunan malo. Danki minister Mike Eman pa duna Parkietenbos prioridad! Inhalers to breathe toxic air."

Esaki ta parti di un comentario di e habitante cerca e dump, Anouk Balentina, cu pa hopi tempo caba ta post su comentarionan riba Facebook tocante e molester di dump y e efectonan pa su salud y di su famia. Aña pasa e tambe a post un video unda su yiu homber ta keha cu hopi biaha e no por hunga pafo pa motibo di e molester di e huma. Ambos mucha di e señora ta sufri di un forma di asma, segun e.

E ta haya cu atrobe gobierno ta mustra cu no ta duna e habitantenan di Simeon Antonio nada mas cu 'promesa falso' pa e situacion di e dump. Manera conoci prome minister a indica na november aña pasa cu na januari lo cera e dump di Parkietenbos.

Despues diferente minister entre otro minister Mike de Meza (medio ambiente) y ultimamente minister Benny Sevinger a declara cu mester un estudio mas profundo con lo soluciona e problema. E solucion mas concreto y riba corto plaso tabata cu Ecotech lo tuma over e parti di procesa e sushi for di Serlimar. Asina na januari di e aña aki gobierno mester a yega na un acuerdo cu e compania priva aki pa nan por cuminsa separa tambe e sushi. Pasobra esaki ta un di e problemanan cu e dump ta pega candela spontaneo.

Serlimar mas tanto no ta separa e sushi, asina lo crea un situacion unda lo forma gas y asina facilmente esaki ta pega candela. Sinembargo Serlimar mes tambe ta pega sushi na candela simplemente pasobra no tin suficiente espacio mas.
Cu e acuerdo cu Ecotech gobierno kier a preveni cu e dump lo sigui crece of forsando Serlimar pa pega sushi na candela pa crea espacio. Sinembargo te awor nada a resulta. Riba termino largo gobierno tin e plan pa sanea e dump pero tampoco no ta conoci con leu nan ta cu e destaho pa otorga e trabou aki na un compania.



Mientrastanto habitantenan ta purbando tur manera na diferente instancia di gobierno y tambe na husticia pa un solucion. Un grupo a entrega un file grandi na recherche pa asina bay Ministerio Publico como cu nan ta mira cu gobierno ta kibra ley penal tambe, esta trece e salud di hende den peliger. Tin kehonan tambe entrega na Departamento di Salud, di Medio Ambiente y mas instancia, tambe Serlimar, sinembargo te awor niun a saca un man pa yuda e habitantenan.

Aruba no kier avionnan bieu mas

ORANJESTAD – Directiva di Aviacion Civil di Aruba ta bisa cu ora nan ta duna licencia di bula na companianan di avion nobo lo bay tene mas cuenta cu edad di e flota.

"Avion bieu no ta insigur mesora. Pero tin un tendencia pa cumpra avion bieu barata pa bay bula cu nan, cu tur reto di esaki", director di Aviacion Aruba, Edwin Kelly ta bisa.
Mas y mas e ta mira compania di aviacion ta scoge pa avion bieu. "Esaki ta hopi barata ora bo cuminsa. Pero e avionnan ey mester di masha hopi mantencion y esaki kiermen gasto halto di mantencion. Avion nobo ta mas caro den cuminsamento, pero ta costa menos den mantencion. Ta importante pa studia esaki adelanta y asina garantisa cu cos lo keda bay bon."
Na Estados Unidos, un di e paisnan cu e regulacion di mas severo den laira, tambe tin compania grandi ta bula



cu avion di 25, 30 aña bieu, e director ta admiti. "Como directiva nos ta wak e cos aki si y si bira berdaderamente extremo nos lo actua."
InselAir tambe ta bula cu avion bieu. E flota cu a tene abou na Aruba, tin un edad promedio di 26 aña. Anteriormente e experto Canades di avion Bryce Fisher, cu autoridad Curasoleño di aviacion CCAA a emplea, a bisa cu InselAir a pone su mes den skina, pasobra tur e avionnan tabata den necesidad di un mantencion grandi na e mesun momento. E compania di aviacion ta reconoce cu pa motibo di falta di placa nan no por a cumpra e piesanan na tempo, loke tabatin consecuencia pa e planificacion di e mantencion.

'No diferencia'

Fundado di InselAir Edward Heerenveen di otro banda ta haya cu 'no ta haci un donder di diferencia' sea bo scoge pa avion bieu of nobo. "Si mi tuma un avion bieu mi sa kico ta mi plan di mantencion tambe. E ora e mi sa cuanto esaki ta costa. A base di esaki mi ta traha un presupuesto. Si mi cumpra un avion nobo mi tin tiki gasto di mantencion, pero mi tin mas gasto di lease si."
Sr. Heerenveen ta bisa cu un avion di 30 aña 'por ta mas nobo cu un di 5 aña'. "Ta trata di e piesanan. Tin piesa cu ta mara na tempo, eseynan bo no tin mag di uza pa mas cu 6 luna te un aña."
Ta remarcabel cu ta menciona su compania di aviacion den relacion cu fraude cu piesa di avion. E hefe di e departamento di mantencion, kende entretanto a haya su retiro, probablemente lo tabata envolvi den esaki, mescos cu dos inspector di CCAA cu a pone riba no activo pendiente di e investigacion.

Influencia

Experto di aviacion y fundado di AVA Airlines Giovanni Atalita ta haya cu e tipo di avion cu e companianan ta scoge p'e sigur tin influencia riba continuacion di nan existencia. "Tanto DAE como InselAir a scoge pa MD y Fokker: tur dos avion ta traha pa companianan cu entretanto ta failliet. (McDonelDouglas Cororation i Fokker) y no ta modernisa nan. Avionnan manera Airbus of Bombardier CRJ700 ta mas moderno y ta traha mas eficiente por ehempel cu kerosin.
Fuente: nos partner den noticia Ret Karibense

Polis ta busca 2 homber pa tiramento cu 4 morto





WILLEMSTAD - Den e caso tragico unda cuater Curasoleño a perde nan bida na un snack na Berg Altena polis ta buscando dos homber. Ainda nan no a capta e dos persona aki.

Diasabra anochi alrededor di 20.35 polis a bay e snack unda nan a topa cu e cuater homber drumi abou cu herida di bala na diferente parti di nan curpa. Tres di e victimanan tabata den situacion di hopi preocupacion mientras e di cuater victima no tabata duna señal di bida.



For di investigacion preliminar cu polis a realisa na e sitio a sali na cla cu probablemente dos homber a core yega for di den un hanchi na Berg Altena na parti oost di e snack y a los un cantidad di bala riba algun persona cu tabata para na altura di e snack.

Ambulance a yega na e sitio y a transporta e tres victima cu urgencia na hospital. Mas laat den anochi polis a ricibi noticia cu alrededor di 22.10'or tur tres victima a fayece como consecuencia di e heridanan di bala cu nan a ricibi.

Victimanan

Elery Zedelkia Harvey Aeneas Jair Cijntje naci na Corsou di 39 aña a fayece na e sitio mes.

E otro tres victima cu a muri na hospital ta: Harold Antonio Francisca naci na Corsou di 48 aña; Purcival Delano Brooks tambe naci na Corsou y di 54 aña di edad, Reegi Riedsel Arcangeles Angelista naci na Corsou 32 aña di edad

Na e sitio polis a confisca un auto, un motorcycle y otro articulo cu ta di importancia pa e investigacion.

Parlamento ta wardando pa gobierno manda Ley di Crèche bek

ORANJESTAD- E aña aki, aña di eleccion, eventualmente parlamento di Aruba lo conoce un constelacion nobo tanto di fraccion como di parlamentarionan cu lo forma parti di dje.

Tanten e miembronan actual di parlamento bou presidencia Mervin Wyatt-Ras ta haciendo nan ultimo esfuerso pa trata algun leynan pendiente prome cu eleccion general di luna di dia 22 de september venidero.

Presidente di nos organo legislativo a laga sa cu den e dianan aki nan no tin reunionnan grandi ya sea reunion publico caminda nan ta trata cierto leynan, "pasobra nos no tin mucho cos aden". Pero si internamente den parlamento nan tin reunionnan den diferente comisionnan cu diferente departamento of instancia. "Nos ta bezig si, pero bo no ta wak'e pafo, pasobra e ta cosnan interno", presidente Wyatt-Ras ta splica.



Ley di Crèche

Asina cu nan ta haya e leynan cu ta pendiente pa ehempel e ley di crèche cu hopi ta anticipando pa basta tempo. E comision central di parlamento a trata e concepto di ley unda nan a manda preguntanan pa gobierno. Gobierno a manda su contestanan bek, sinembargo gobierno ta trahando un maneho pa cierto crèchenan a base di puntonan cu a sali for di practicanan.

Tambe e concepto di ley ta adapta a base di e preguntanan cu miembronan di parlamento a haci na gobierno. "Nos kier wak den parlamento pa gobierno entrega esaki prome cu nos ta trata e ley."

Calidad di cuido di mucha

Sra. Wyatt-Ras ta declara na Bon Dia Aruba cu e ley aki ta asina importante pa e diferente crèche cumpli cu calidad pa garantisa cu nos muchanan ta wordo cuida den un forma di halto calidad.

Pero tampoco e intencion ta pa kibra e crèche cu cantidad di exigencia. Tin cierto regulacionnan cu parlamento a pone comentario riba nan; y nan ta wardando riba gobierno pa presenta e ley cu nan cambionan y asina sigui cu e tratamento di e ley di crèche.

Codigo y biahamento

Internamente e lidernan di fraccion ta reuniendo pa trata asunto di indole domestico manera codigo di conducta den parlamento.

Nan ta compilando un stock unda nan kier bin cu nan mesun codigo di conducta. Tambe e asunto tan controversial di e biahenan parlamentario caminda nan kier bin cu diferente puntonan di regla y ya parlamentarionan a duna nan comentario riba dje.
Aworaki nan ta bay den e proceso caminda e griffier lo agenda esaki pa parlamento atende cu e nota aki.

Igualmente nan ta preparando nan presupuesto ya cu e proceso aki ta bay cuminsa entre e luna aki y april, caminda nan tin cu entrega nan lista di deseonan. Asina parlamento lo trata nan propio presupuesto internamente y manda pa gobierno cu a su bes tin cu entrega su presupuesto nacional dia 1 di september venidero.

Tambe nan ta atendiendo e cuenta anual di e suma cu cada fraccion ta haya pa haci nan trabou, caminda cada fraccion tin cu duna un relato di nan maneho financiero di e presupuesto cu a wordo asigna na cada un di nan. "Esaki ta algo normal cu cada pais tin'e.

A nos tin'e hopi limita, pero durante e ultimo añanan a dicidi pa haci esaki", segun presidente di Parlamento. Nan tin cu entrega nan cuenta anual unda nan tin cu describi kico nan a haci durante e aña, e ta splica.

Reunion riba Mitch Henriquez

Recientemente nan a reuni cu departamento di Santa Rosa encarga cu agricultura, cria y pesca. Tambe tabatin programa un reunion di parlamento cu abogado di Mitch Henriquez relaciona cu su asesinato cometi pa polis Hulandes.

Den su agenda parlamento tin pendiente un reunion na nivel di turismo tocante e proyecto critica den comunidad, esta di Isla di Oro, y otro reunion cu ya caba nan a realisa e.o. cu studiantenan di IPA cu a bin cu pregunta hopi dirigi encuanto enseñansa y enseñansa duradero.

Alrededor di 25 Colombiano na Aruba como 'victima di conflicto arma'

ORANJESTAD – Den cuadro di su politica di paz, gobierno di Colombia a bin cu un ley pa indemnisa e victimanan di nan conflicto arma interno cu a laga cantidad di victimanan durante e ultimo decadanan.

Na Aruba, Colombianonan cu a bin establece riba nos isla tambe a aplica pa e indemnisacion cu e gobierno di presidente Juan Manuel Santo ta ofrece na e victimanan aki.
Consul di Colombia na Aruba, Mirza Gneco ta declara na Bon Dia Aruba cu dia 27 di juli proximo ta e fecha final pa e Colombianonan bibando den exterior entre nan peticion di acuerdo cu e ley aki di indemnisacion di e victimanan di e conflicto arma. Ya caba alrededor di 25 persona Colombiano bibando na Aruba a bishita e consulado pa registra nan aplicacion.

Sra. Gneco ta indica cu den e proceso di registracion logicamente nan ta pidi elementonan di prueba cu e persona mester entrega pa demostra cu berdaderamente ta victima di e conflicto arma na Colombia. Consulado di Colombia ta dispuesto pa suministra tur informacion necesario. Igualmente e diplomatico Colombiano a laga sa cu tur informacion cu e persona ta suministra den nan Consulado ta keda confidencial.

E diplomatico ta invita tur ciudadano Colombiano cu ta considera su mes victima di e conflicto arma na Colombia pa bishita e consulado di Colombia na Aruba. "E personanan aki tin e posibilidad pa pidi cu nan lo wordo inclui den e registro di victimanan."
E ley aki ta ofrece un serie di beneficionan y elementonan di reparacion integral cu e estado Colombiano a tene



cuenta cu e ciudadanonan victima di e conflicto arma na nan pais. Consul Gneco a bisa cu nan sede consular ta dispuesto pa ofrece tur informacion rond di e ley aki pa esunnan interesa.
Tambe e diplomatico aki a laga sa cu consulado di Colombia ta un intermediario tocante e ley aki hunto cu e asina yama Unidad di Victimanan na Colombia, cu ta e instancia encarga cu e implementacion y ehecucion di e ley aki. "Nos kier ofrece tur esunnan interesa e medionan pa nan por haci nan husto reclamacion."

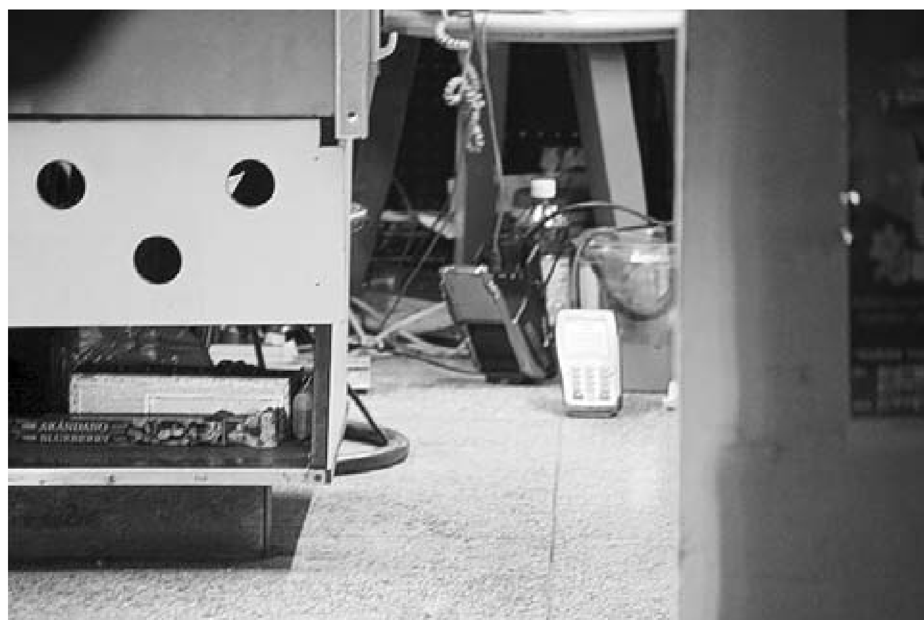
A detene homber cu a pone otro persona kibra luz di pickup





ORANJESTAD - Diabierna polisnan riba patruya di rutina tabata buscando un homber cu lo sea a paga of manda un adicto ambulante pa kibra luznan di otro pickup. Un persona cu un otro pickup a yega warda di Playa pa entrega keho y a indica ken lo por ta e persona y unda e por ta. Polis a topa cu un otro pickup Isuzu luz kibra patras,na altura di e hotel central. A detene e homber y a bay cu ne warda pa duna cuenta na husticia.

Antisocialnan a drenta horta den Hong Kong Supermarket





PARADERA - Diasabra marduga compania di siguridad a manda un patruya na Hong Kong Paradera pa un alarma cu a wordo activa. Na yegada di e patruya el a haya e porta di e establecimento habri. E patruya hunto cu e Chines encarga cu e luga a constata cu antisocial a bay cu e cashregister cu mas o menos 500 florin aden. Polis a tuma e datonan y pa pasa esaki over pa recherche.

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Redactor Ehecutivo
Zulaica Maduro

Redaccion
Benjamin Romero
Nathalie Winterdaal
Leo Maduro
Nicola Gonzalez
Dino Tromp
Efraim Odor
Fabiola Cardenas

Ehecutivo di Benta
Marijke Croes-Luidens
Mark Gomes

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lando Rafael
Gladis Palomino-Silva

Administracion
Xiomara Arends (Hefe)
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Yair Gambin
Francis Dirksz

Colaboracion
Sharina Henriquez
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba
Yakari Gabriel

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
BON DIA ARUBA

Editorial

Celebracion nacional y e debate politico

Honra Himno y Bandera cu bon gobernacion?

18 di maart a bin te bay. Y a laga algun recuerdo memorabel atras, unda den cierto aspecto a purba supera e celebracion di añanan anterior. Den cierto sentido sigur a logra esaki tambe. Nos por a presencia algun evento magnifico, unda nos comunidad a resalta positivamente. Manera e inauguracion di Plaza Padu, honrando no solamente su persona sino tur e tres compatriotanan cu a regala nos e himno nacional.

Un evento grandi, bon organisa y cu tabata na nivel pa honra e trio ilustr'e aki, y pa enfatisa e importancia di nos monumentonan. Aki ta unda diferencia ideologico ni politico no tabatin pakico stroba, esunnan presente a bin pa celebra loke ta uni nos como pueblo. No cabe duda cu nos lo tende algun critica tocante e gastonan halto di e evento grandi aki, pero en todo caso por bisa cu Aruba por a presencia algo grandi y digno.

Riba dia 18 di maart mes un publico grandi a aglomera pa presencia un cantidad di actividad di diversion pa adulto y mucha, na varios luga riba e isla. Anochi tabatin entre otro un evento musical riba e anfitreatro di Ser'i Noka, organisa pa e cantante Edjean Semeleer, cu a reuni un cantidad di musico y cantante pa canta Aruba, den un ambiente unico cu nos tin hopi aña sin presencia. Nos por mira atras riba un tremendo siman di celebracion di nos mes como pueblo.

A pesar di e hubileo y alegria pa celebra e simbolonan cu mester uni nos, no por a falta atrobe e discusion tocante ken a haci mas den e lucha pa yega na un Aruba cu por para riba su mes pia, pero semper bao di e capa di Reino Hulandes, naturalmente. Aunke probablemente nunca lo nos yega na un acuerdo ken a haci kico y na ki momento, nos ta kere cu nos por establece algun hecho pa orienta nos. E deseo bao di comunidad Arubano pa logra di tin un gobernacion di su mes ta data di hopi aña atras. Cu na 1948 a surgi un peticion firma pa mas di 2000 persona pa sostene e deseo aki dilanti di gobierno colonial ta un hecho, digno di celebra, punto. Cu e partido politico actualmente den gobierno a hunga un papel di protagonista den esaki, no cabe ningun duda y e merito ey ta innegable.

Pero, y esey tambe ta un hecho historico, cu pa hopi aña despues, nada particular a sucede. Esunnan cu tin e edad pa por a presencia añanan 50 y 60 conscientemente, mester examina nan consenshi y memoria y lo mester reconoce, cu te na e momento cu Betico Croes a reactiva e clamor pa gobernacion propio den añanan 70, a yega un final na e periodo largo ey, den cual e anhelo pa gobernacion propio no tabata manifesta su mes di ningun manera. No cu no tabata existi cierto disgusto cu e constelacion gubernamental di Antias di 6, unda Curaçao como e centro di poder administrativo colonial a keda eherce e papel dominante. Cada decision di e gobierno central tabata ser mira na Aruba como otro muestra di e dominio di e isla mas grandi, a pesar cu mester bisa cu tabatin momento cu Aruba tabata probecha tambe.

Nos no mester bay den detaye ken a logra kico den añanan cu a sigui te na e realisacion di Status Aparte. Simplemente bisa, e persona cu mas a haci y mas a logra no a sobrevivi pa presencia loke el a hinca tanto esfuerso aden. No ta resta nos nada mas di haci lo maximo pa disfruta y probecha di e regalo grandi aki, unda ya no ta relevante di purba hinca aki aya un supuesto logro di tal o cual partido durante e periodo di conkista di e gobernacion propio aki. Enbes di kier cuestiona e echonan, ban percura pa esunnan cu ta goberna actualmente y den futuro, haci esaki na un manera corecto y digno, cu no ta pone e privilegionan aki na peligro.

Den e sentido ey e expresionnan di ultimo siman for di seno di e partido den gobierno, cu nan ta contento cu nan lo haya 'amigonan di Aruba' den e siguiente gabinete na Hulanda, mester produci un sonrisa ironico riba cara di hopi observador. Cos ta bay bon o malo pa Aruba, dependiendo di ken ta den gobierno Hulandes? Disculpa nos cu nos por parce naïef, pero nos a pensa semper cu si bo ta hiba un gobernacion di calidad aki na Aruba, anto na Hulanda nan tin un miho uzo di nan tempo enbes di bin busca pleito aki banda. Al fin y al cabo, nan tin un pais di 17 miyon habitante pa maneha, memey di un Europa cu cantidad di problema grandisimo nan dilanti. Si nos ta maneha nos pais na un manera responsabel, nan no ta ni pasa puntra con ta bay. Y ademas, nos no mester hacie pa cumpli cu Hulanda, nos mester hacie pa cumpli cu nos mes hendenan. Pasobra nan ta e promenan afecta pa mal gobernacion. E miho muestra di respet pa himno y bandera yama gobernacion drechi.

BONDIA ARUBA

Inundacion y deslizamento causa pa 'El Niño Costero'

PERU (InfoBae).- Awacero y yobida continuo na Lima y den norte di Peru causa pa e fenomeno "El Niño Costero" a laga cerca di 72 morto y miles di persona damnifica desde luna di januari, mientras cu poblacion ta biba sin awa potable y ta roga pa naturaleza detene su rabia.



"Lamentablemente nos tin 72 hende cu a fayece" desde cuminsamento di e aña aki, prome ministro Fernando Zavala a bisa diasabra ultimo, loke ta e saldo nobo relaciona cu victima di e fenomeno climatico. E cantidad di hende cu a perde tur cos ta di 72.115 damnifica seriamente y 567.551 damnifica cu a sufri un daño menor.
Un dia despues di e fuerte awacero cu a tuma lugar den Andes di Peru y cu awor ta registra na e capital Peruano, centenares di persona tabata purba di rescata tur cos cu tabata posibel y cu a keda den nan cas. Di otro banda, otro hende tabata para den fila pa purba haya awa potabel for di truck di awa. E awa di tubo a ser suspendi pasobra e ta sali hopi maron for di riu, pa motibo di e fuerte awacero.
"Nos tabata saca tur lodo cu a drenta cas. Mi a yega pa rescata mi corchon. Inesperadamente a bin mas awacero y a bay cu mi cas," Salomon Iman a bisa. Su cas tabata na cabes di riu Rimac na Chosica, este di Lima.
Na Peru na ta yama un avalancha cu ta trece lodo y piedra un "huaico". E base di e cas di Salomon a keda debilita pa e fuerte coriente di e rio, cu a bay cu cinco cas mas y ta genera hopi temor pa otro dozijn di propiedad.
E ayudo humanitario a bin for di aire y lama, pasobra hopi caminda ta blokea. E gobierno a eleva su presupuesto na 764 miyon dollar pa reconstruccion di un caminda pero cu ainda no por cuminsa. Te na e momento aki e cos mas importante ta pa haci tur caminda limpi, rescata persona y detene e avance di e rionan.
Pero e avalanchanan no ta duna sosiego. Ministro di Defensa Jorge Nieto a alerta di mas "huaico" na Santa Eulalia y Cajamarquilla y na este di Lima tambe. Nan a declara alerta cora y a solicita evacuacion.
Lilia Ruales tin 25 aña bibando na otro sector di Chosica, na margen di rio Rimac y cu



ta core banda di cura di su cas. E linea di trein cu ta pasa ey a bay totalmente. E riu a bay cu tur e fundamento di e railnan y a laga nan colga den halto.
"Nos tin cu sali. Por fabor, nos mester tent y awa. Nos ta cerca di 300 famia", Leila a bisa.
Na norte di Peru, hopi yobida ta menasa cu yena ciudad di Piura di nobo cu awa. Asina tambe na region di Libertad a bin un huaico cu a inunda e centro di su capital, Trujillo.
Na e playanan manera "Huanchaco", e temperatura di e awa di lama ta 10 grado mas halto cu su temperatura normal, y a yega te 28,8 grado Celsius.
"El Niño Costero ta un calentamento di awa di lama dilanti costa di Peru y cu ta genera evaporacion fuerte y nubia carga di awa. E ausencia di biento ta permiti e mal tempo keda colgamas largo. E yobida ta aumenta e caudal di e rionan, cu ta destrui tur cos den nan caminda pa lama. Na Lima, e rio Rimac a crece rapidamente.
Tin 811 distrito den emergencia, specialmente na costa norte di e pais. Peru tin 2800 distrito en total, Zavala a splica.
Apesar cu ta bin hopi awa for di rio Rimac, servicio di saneamento no por capta e awa pasobra e ta hopi sushi." Rio Rimac ta e principal fuente di awa potabel. "Sedapal ta traha cu awa y no cu lodo," Rudecindo Vega, presidente di Servicio di awa potabel y Alcantariya di Lima (Sedapal) a splica.
E funcionario a splica cu algun sector di e poblacion ta tuma awa for di pos, pero pa otro parti grandi e servicio di awa ta limita y ta wardando pa un posibel re- establecimento poco poco, ora cu por detene tur avalancha.
Television a mustra con ciudadano a yega na Plaza mayor di Lima pa saca e awa di e fuentenan. Na truck cu awa tin hopi fila di Peruano cu ta hopi preocupa pa e falta di awa den e zonanan residencial. Otro grupo di Peruano ta cumpra awa na supermercado. Na algun distrito bisiñanan ta purba tuma awa for di reserva natural pa asina logra haya un tiki awa, meymey di sentimento di desesperacion.





Gobierno a pidi pa no scucha rumor cu ta circula riba rednan social, unda ta papiando di sakeo y desabastecimento. Te na momento aki autoridad ta pronostica dos siman mas di awacero.

Gobierno di Venezuela ta interveni den 709 panaderia na Caracas

VENEZUELA (El Nacional).- Despues di e intervencion y hasta expropiacion di varios empresa den diferente ramo, gobierno socialista di Nicolas Maduro a dicidi di drenta den e operacion di 709 panaderia na Caracas, pa controla produccion y percura pa e produccion bay mayoritariamente na e comitenan di suministro di alimento, conoci como CLAP. Esey automaticamente ta implica cu no ta keda tanto pan pa distribucion directo na cliente cu ta acudi na e pandaerianan.

“Aki niun hende ta forma fila, esey ta prohibi. Tur hende ta sinta y ta warda te ora e pan sali”, Daylimar Rodríguez, fiscal di e Superintendencia Nacional pa Defensa di Derechonan Socio-economico (Sundde) ta bisa e hendenan cu ta warda pafo di e panaderia Pan House, riba avenida Solano.

Desde siman pasa Rodríguez ta encarga cu supervisa e inventario di e panaderia, di verifica con e preparacion di pan ta bay y dicidi cu cual cliente ta bende y cualnan no. Cada cierto tempo e ta drenta den e area di e panaderonan, cu tin e orden di saca e pan frances constantemente. Despues e ta bolbe na e area di atencion pa publico.

“Awor mi ta sacando pan cada mey ora, mi ta saca pan frances y ta bende esaki na prijs regula. Pa evita cu tin ‘bachaqueo’ (re-benta ilegal) mi no ta bende na menor di 16 aña y mi no ta permiti cu mesun persona ta bay cu pan varios biaha. Mi ta aki desde 7:00 or di mainta y mi sa ken a cumpra y ken no”, e persona ta sigura.

Rodríguez ta un di e 3.900 funcionarionan cu desde diamars siman pasa gobierno a pone na trabao pa inspecciona e 709 panaderianan cu tin den Caracas. Ademas di e trahadornan di Sundde, tin guardia nacional y polis nacional, y milicia cu ta purba eradica e asina yama ‘guera di pan’ como parti di e Plan 700 di gobierno.

Gilberto de Abreu, encargado di e panaderia, a indica cu pa por saca pan asina tras di otro, e panaderonan mester a traha dobel shift, pero ta insisti cu e problema ta cu no tin tanto hariña di trigo. “Ayera nan a trece 12 saco pa nos, cu ta dura un dia so. Nos no sa ki dia nan ta bin trece atrobe”.

Aunke cu un di e tareanan principal di e fiscalnan ta pa evita cu ta forma ‘cola’, nan no a logra esey completamente. Personanan cu yega na e establecimentonan automaticamente ta forma fila pa por tin orden.

“Nos no kier forma cola, pero si nos no hacie, nos no sa ken a yega prome, anto ora nan saca e pan tur cos ta bira un desastre”, Rosa Mirabal ta bisa, un di clientenan di un panaderia den El Bosque.

Temor ta reina

Encargado y propietarionan di e panaderianan ta señala cu nan ta sinti temor pa e fiscalisacion, pasobra Sundde ya a ordena e “ocupacion temporal” di tres panaderia, acusa entre otro di acaparamento y especulacion.

E panaderia Mansion’s Bakery ta un di esunnan ocupa pa gobierno. Funcionarionan di Sundde y integrantenan di e Comitenan Local di Abastecimento y Produccion (CLAP) ta esnan encarga cu e panaderia na e momento aki, segun cliente y bisiñanan di e bario.

E establecimento a haya otro nomber caba, e fachada a cambia y hasta e forma di comercialisa e pan. Awor e yama Minka y ayera mainta e tabata cera, pero e pannan tabata sali pa un otro porta y nan tabata hiba nan den vehiculo.

Ex minister Jorge Jamaloodin deteni na Venezuela

WILLEMSTAD – Ministerio Publico a confirma diasabra mainta cu a detene ex minister Jorge Jamaloodin (MFK) ayera merdia na Venezuela. E detencion a tuma luga riba peticion di husticia na Willemstad.

Aunke cu Corsou y Venezuela no tin tratado di extradicion, e dos paisnan ta coopera cu otro den casonan hudicial grandi.

Ministerio Publico a bisa cu e detencion ta relaciona cu sospecho di dos delito den funcion (ambtsdelicten) di parti di e ex minister. Segun e splicacion, Jamaloodin lo a haci su mes culpabel den investigacion "Biento" di falsificacion di documento mientras cu den caso "Germanium" ta sospecha Jamaloodin di malversacion. E caso Biento ta e investigacion cu a haci den e caso di ruman di e ex minister Robbie dos Santos. E caso Germanium ta un caso cu ta relaciona cu posibel corupcion den benta y/of compra di un tereno. E investigacionnan ta continua.

Por cierto cu Jamaloodin keto bay ta sospechoso tambe den e caso Maximus, caso cu ta investigando ken ta e autornan intelectual y cu a paga pa likidacion di e dirigente politico Helmin Wiels na mei 2013.

Ministerio Publico no ta descarta mas detencion den e investigacionnan cu ta tumando luga. Tabatin version cu a detene partner tambe di e ex minister. Aparentemente a papia cu ne na aeropuerto di Corsou na momento cu e tabata saliendo pa Venezuela pero no a tuma paso concreto contra dje.

Aña pasa despues cu a bira conoci cu Jamaloodin a bay Venezuela y cu el a corta tur comunicacion, entre otro riba Facebook, ex minister Nelson Navarro a declara cu awendia den mundo di crimen organisa bo no por sconde mas.

Na e ocasion ey Navarro a bisa cu awendia tur pais ta coopera cu otro sea cu tin tratado di extradicion of no. Ora no tin tratado, e procedura ta dura mas largo pero ta detene bo finalmente, asina el a splica. El a bisa tambe cu e no ta kere cu Venezuela



lo keda sin honra cualke peticion di Corsou pa extradicion considerando e lasonan di amistad profundo cu tin entre e paisnan. "Venezuela lo no duna refugio na un persona cu ta considera instrumental den likidacion di e lider mas grandi di pais", asina Navarro a bisa referiendo na e asesinato di Wiels.

Aki na Corsou den seno politico no tabatin comentario riba e detencion. Awor aki mester pasa den e proceso di extradicion cu por dura largo. Loke tambe por pasa ta cu lo pone e ex minister riba avion rumbo Corsou como persona non grata na Venezuela.

Mr. Mauritsz de Kort postula pa Vice presidente di Corte di Husticia



WILLEMSTAD - Mr. Mauritsz de Kort a keda postula pa Conseho di Minister di Reino pa bira vice presidente di Corte Comun di Husticia di Corsou y Boneiro. Mr. De Kort ta sucede mr. Eunice Saleh, cu a bira presidente di Corte na januari ultimo. E postulacion ta drenta na vigor 1 di april 2017.

De Kort a nace na 1973 na Aruba. El a bay VWO na Colegio Arubano y despues a sigui pa HEAO na Arnhem. Despues di a termina HEAO el a cuminsa studia lei na Universidad di Leiden. De Kort a termina esaki na 1999 i mes ora a sigui pa e master 'postdoctoraal' na Universidad di London.

Despues di su estudio De Kort a traha algun aña como abogado na Corsou, Aruba y Sint Maarten. Na 2007 el a cuminsa cu e estudio pa bira hues, esta Rechterlijke Ambtenaar in Opleiding (Raio).

El a termina esaki na 2011. Di 2011 pa 2015 De Kort a traha como hues na Corsou.

Despues el translada pa Corte na Sint Maarten, caminda el a sigui cu su trabounan. Prome cu su traspaso pa Sint Maarten hues De Kort tabata encarga cu prensa na Corsou (Persrechter) y na Sint Maarten el a eherce e funcion aki tambe te cu 1 di maart 2017.

Cu su nombramento hues De Kort ta regresa Corsou pa eherce e funcion di vice presidente.

Minister Plasterk

Gobernador George-Wout a actua corectamente na momento di disolve parlamento

WILLEMSTAD - Conseho di minister di Reino a duna sosten na e decisionnan cu Gobernador sra. Lucille George-Wout a tuma na momento cu a disolve parlamento di Corsou.

E minister Hulandes no ta duda den e legitimidad di e decision pa tene eleccion dia 28 di april, conforme e decreto di dia 12 di februari ultimo.

Minister Ronald Plasterk a informa presidente di parlamento Pik Pisas riba su decision despues di un reunion di Conseho di Minister di Reino. "Gobierno di Reino ta di opinion cu e decision tuma no ta en pugna cu tratado internacional, Statuut, un Rijkswet of un AMvRB", asina Plasterk ta bisa. Como tal Gobernador, segun gobierno di Reino, a ratifica e decision corectamente, asina e minister ta bisa den un carta pa contesta e carta cu el a haya di Pisas dia 14 di maart ultimo.

E grupo di 12 ta kedando sin recurso pa actua. Awor aki ta menciona Corte Europeo pa busca un salida. Ayera den un encuentro cu prensa a critica e decision di Plasterk. A anuncia tambe cu e gabinete nobo ta na punto di sinta proximamente. Ki dia exactamente no por a bisa.

Si a bin dilanti cu e proceso di screenmento ta canando.



Crimen pasional na Boneiro cu dos morto

KRALENDIJK – Informacionnan ta indica cu ayera mainta autoridadnan a haya dos persona morto den e area di Rincon. Ta sali den prome instancia for di e punto di bista cu ta trata di un crimen pasional. Autoridadnan a cuminsa un investigacion amplio den e caso aki.
Testigonan a bisa cu Polis a presenta na gran cantidad na e sitio hunto cu otro investigadonan pa atende e caso aki. Bisiñanan a bisa cu nan a tende tiro den e caso lamentabel aki.
E caso ta añadi na un serie di caso cu e isla a bin ta atende den ultimo simannan cu crimen creciente pero tambe un otro fenomeno preocupante cu ta e cantidad di arma riba e isla. Te na momento cu nos a bay imprenta awe no tabatin un version oficial di e caso aki.



Cpost International a firma acuerdo nobo DHL



WILLEMSTAD - Recientemente e compania Cpost International a firma un acuerdo nobo di cooperacion cu compania DHL. Cpost pa algun aña caba ta prestando servicio na clientenan internacional di DHL. Cu e acuerdo nobo aki e dos companianan ta expande e tereno di cooperacion.

E acuerdo cu un compania internacional manera DHL ta duna Cpost e oportunidad pa sigui eleva e calidad di servicionan existente na beneficio di su clientenan y ta habri tambe mas posibilidad di comercio riba tereno internacional pa e compania estatal.

Comandante di Zr.Ms.van Amstel a bishita Gobernador

WILLEMSTAD – Recientemente e comandante di Zr. Ms. Van Amstel, Kapitein luitenant di lama Eric Toebast, a bishita Gobernador di Corsou, Su Excelencia Lucille George-Wout.
E comandante tabata compaña pa Comandante di Laman den Caribe, Commandeur Hans Lodder. E fregata Multipurpose fregat Zr. Ms. Amstel, ta e barco di stacion pa Caribe.



BONDIA ARUBA

Clasificado Economico

PERSONAL GRATIS MX 20 PALABRA- TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00 AM -4:00 PM

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22

TA BENDE
4 Rines 16 completo 5 huecos
normal Fls.400
vendo un shock Yaris 2000
Fls. 100
Tel. 593 6315

SERVICIO PUBLICO CONSTRUCTION
Nos ta haci tur tipo di trabow di remodelacion y lanta cas y negoshi, electrico, plumber, pega mosaico, bloki, lanta cura
Nos ta responsabel
Tel. 593 3141

TA BENDE
Tur tipo di santo, piedra y graniet y tambe ta duna servicio di corta mata y tira sushi afo
Tel.562 2532

TA HUUR
Apartamento en Casa del Caribe Pos Chiquito 223 E
Fls750 excluido servicios
Tel: 569 4661/ 563 9498

TA BENDE
un auto Toyota Highlander 2002
Miles cori 18.770.
E auto ta den bon condicion.
E 4 tire nobo
Prijs 10.000
Tel. 583 5561 / 748 2775

SERVICIO PUBLICO
Se ofrece servicio de limpieza en casa. Gente seria y responsable.
Por favor llamar a la Sra. María
Tel. 641 6785

TA HUUR
un apartamento grandi, 1 camber , muebla, inclui awa, gas, cable. Exclui coriente, pa un persona Afl.1.100 pa luna plus 1 luna di deposit.
Wayaca Residence
Tel. 592 9966

SERVICIO PUBLICO
Master Nails
Pa e miho servicio y experiencia den mantencion y atencion pa bo huñanan. Yama pa un cita
Tel. 744 9214

TA BUSCA
un trabou parti atardi of diadomingo pa hasi trabou di cas of wak pa hende grandi of pa mucha
Tel. 568 9228 / 600 4101

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

TA BENDE
Kashi di glas pa joyas
Toon bank, cash register
baby stoel pa auto
Porta di glas
Tel. 561 7112

SE ALQUILA
una habitacion con todo incluido
Dirección Playa (Brikstraat)
Para más información llamar
Call 564 1979

SERVICIO PUBLICO
All Purpose Construccion
Nos ta repara dak, pega bloki, pleister, pega tegels, pintura, mastik y hopi mas. Remodela cas of negoshi, bon prijs, nos ta sigur y rapido cu bo trabaou, nos tin experiencia y bo lo keda satisfecho cu nos
Tel. 566 1530

TA BENDE
un tereno na Playa eigendom
1304 m2
Situa na
Kwarstraat / van Dragstraat / Eekhoustraat
Mon Plaisir, Oranjestad
Contact tel: 594 2007

SERVICIO PUBLICO
Nos ta hasi tur trabou di electricidad, reparacion di cortocircuito **tuberia/ cableado en general. Por yama na**
Tel. 566 5026

TA HUUR
Apartment 1 camber, baño, sala, cushina. Afl.775,=
+ 1 luna deposit. awa y coriente apart. Madiki67
Tel. 593 0769 /583 2034

SERVICIO PUBLICO
Ta ofrece servcio di costurera pa cuida hende grandi of mucha
Haci cas limpi
Tel. 748 2791

TA HUUR
Apartment na Paradera
Fls.800. Exclui Elmar deposito Fls.300
Tel. 730 4242

TA BUSCA
un mucha muher pa traha den lugar di bende number pa dia 30 maart. Por yama
Tel. 630 3867

TA BENDE
Lampi Solar
special pa cura, pa campamento bon prijs. Pa mas informacion yama
Tel. 565 1589 / 661 1185

SERVICIO PUBLICO
ta drecha tur imagen y verf
Tel. 584 2489

FOR SALE
1 Kia Sportage autm 2014
Klm 27.000 Price Fls.29.900
1 Mazda 3 autm 2011 Klm 45.000 Price Fls.17.500
1 Nissan Versa autm 2014
Klm 35.000 Price Fls.18.900
Tel. 560 9494

TA BENDE
cas situa na Socotorolaan 25
3 camber cu closet, 2 baño, sala comedor, cushina, porch, cura.
Central pa tur caminda.
Prijs taxatie rapport Aw.278.000
Prijs pidi den man Awg. 225.000
Tel. 593 0909

FOR RENT
Time Share La Cabana to rent
Studio sleep 4
check in 13 april 2017
check out 20 april 2017
Tel: 584 8132 / 641 6184

GRATIS - GRATIS
Si ta desea di tira auto biew afo por yama na
Tel.600 6883

TA HUUR
Apartamento amplio,
1 bedroom muebla, priva + laundry, cable pa pareha sin yiu
Awg. 950 pa luna
Tel. 733 1201

SERVICIO PUBLICO
construction
ta pega blokkie, pleister, plafond, mosaico, azulejo, vloer dak, cura, plafond bow dak, cas completo, nos ta arubiano y cu bon prijs.
Tel. 661 2081

TA HUUR
Apartamento 1 kamber, muebla pa 1 of 2 persona sin yiu.
Awa, cable, Gas, entrada priva y parking. Afl.1,100,- p/l
Wayaca Residence
Tel. 592 9966

ALQUILAMOS
Habitaciones con baño privado en Playa. whatsapp /
Tel. 569 7742

SERVICIO PUBLICO
Pa tur construccion y remodelacion, restauracion y verf.
for di fundeshi te jabi. yama pa un oferta
Tel. 563 7409

SERVICIO PUBLICO
ta ofrece servicio di limpiesa di cas of cuida mucha of hende grandi.
Mi ta serio y responsabel
Tel. 630 5880

TA BENDE
Set di comedor di 6 stoel.
Pa mas informacion yama
Tel. 593 8488

SERVICIO PUBLICO
Airco Service
ta instala y service tur tipo di airco. Yama libremente na
Tel. 742 5438 / 641 3924

TA BENDE
un Trailer pa
Fls. 600
Tel. 630 3867

TA OFRECE
Dr. Enrique Machin
Cirugia de Catarata, Glaucoma, Retina, Retinopatia diabetica
Laser Argon, Yag Laser
Clinica de Ojos, Maracaibo
Tel.+58426 2673588

Tecnologia no ta lo unico cu a cambia educacion



UTRECHT - Mi hendenan! 3 luna mas yiu, 3 luna mas y mi ta riba luga cla pa fiesta y haya un tiki color bek. Ban pa mi zomer! Awo, ban papia pasobra manera nan ta bisa na Hulandes: "Ik heb een appeltje te schillen met jou".

Wel, mi hendenan na september mi ta haci 24 y mi a propone un meta di traha hopi duro riba crea portfolio na Ingles, mirando cu mi ta skirbi mayoriamente na Papiamento. En conexion cu esaki mi a puntra dos of tres di mi juffrouwnan na universidad si mi por a entrevista nan. Secretamente, ta paso mi kier a sa mas di nan bida como educadornan tambe. Podise tocante nan experiencianan como muhenan den e industria di comunicacion, mirando cu hopi di nan ta basta hoben ainda. Leu di tur e amor y cariño cu hopi biaha mi a ricibi di mi juffrouwnan na Aruba, cu kendenan mi por a combersa pa oranan largo.

Mayoria di maestro na mi universidad ta seco y ta keda riba un distancia. Ta hopi suerte bo tin si nan pasa banda di bo den gang y nan puntra bo con bay.

Tur cos ta strictly business, den un manera di bisa. Yena cu e curiosidad di kier sa mas di e hendenan cu dia aden dia afo mi ta wak sin sa casi nada di nan, mi a arma mi curason Caribense cu balor y mi a manda nan un email. Pa mi sorpresa nan a bisa cu si y siman pasa mi a entrevista mi juffrouw cu ta duna e curso di corporate reputation.

Mi a prepara tur mi preguntanan, tur nervioso ya cu mi ta asina custuma na entrevista hende di mi mesun cultura mino sa si mi 'carisma' y mi manera di semper haci wega lo wordo tuma den mesun manera. Wel, cosnan a bay miho cu mi a spera y prome cu mi por a hala rosea e juffrouw a cuminsa menciona cosnan cu normalmente mi no ta tuma na cuenta. E ta argumenta cu educacion a cambia hopi cu tempo, no solamente pa motibo di tecnologia, cual no ta necesariamente algo malo. Sino pa algo mas peligroso ainda, cual ta e echo cu awendia estudio ta wordo mira manera un comodidad.

E juffrouw ta splica cu ta berdad cu den un manera e studiantenan ta cliente y nan ta paga pa nan educacion. Sinembargo, niun hende ta bay duna nan un diploma, nan tin cu traha p'e. E ta comenta cu e ta basicamente manera paga pa bay gym tur luna, bo ta paga pero bo tin cu bay gym y train pa bo ta fit. Bo tin cu traha p'e.

Segun e, hende no ta balora estudio mucho mas, specialmente na Hulanda y esaki ta visibel te hasta den e manera cu studiantenan ta trata maestronan awendia. Awo, e juffrouw aki ta di descendencia Griego y tin par di aña caba ta duna les na Hulanda. Mi ta supone e echo cu e tambe ta nabegando bida den un cultura diferente, ta haci cu e tin un opinion basta skerpi.

Tin ora mi ta echt sinti tristo pa mi juffrouwnan na universidad si, pasobra a pesar cu hopi ta seco y friu, tin algun cu ta haci nan best pa haci nan lesnan leuk y interactivo. Sinembargo masha poco e entusiasmo ta wordo corespondi.

Hopi hoben ta bay universidad sin niun tiki gana di ta eynan y esaki ta haci nan trabou mas duro tambe. E clash cultural ta basta grandi y nan ta pusha nos tur den yen proyecto hunto y no ta tur ora cos ta bay bon.

Pero na final di dia, ami ta di acuerdo cu mi juffrouw si. Hende simplemente no ta balora educacion mas, sin tuma na cuenta e echo cu e ta un privilegio. Cu ta hopi hende na mundo, simplemente no tin tur e oportunidadnan cu anos tin. E ta interesante pa pensa riba con educacion lo mustra aki 10 aña. Pasobra, tin un posibilidad cu tur maestro cu por wordo remplaza cu un computer, lo wordo remplaza.

Colegio Arubano ta forma parti di Wiskunde A-lympiade na Hulanda

ORANJESTAD – E alumnonan di Colegio Arubano Raveena Dharmdasani, Hitesh Dialani, Ryan Illes y Roderick Tapia bou guia di docente Ricky Quant, a bay Hulanda pa competi den e final di Wiskunde A-lympiade pa aña escolar 2016-2017.

E cuater alumno ta di VWO6. Dos alumno tin un 10 pa Wiskunde-D y probablemente tambe pa Wiskunde-B, asina e scol secundario ta informa. Aña pasa Colegio Arubano a sali na di tres luga den e competencia aki . "E deseo t'ey pa e aña aki por logra bay cu e prome premio", asina Colegio ta expresa.

Na november ultimo a tene e competencia preliminar entre e teamnan di klas VWO 5 y VWO 6 di Colegio Arubano. E tarea ta bini for di Hulanda den oranan trempan di mainta. Simultaneamente cu esunnan den exterior cu ta participa den e competencia preliminar, ta traha henter dia riba e tarea cu mester resulta den un relato. Pa haci e tarea por a uza buki y computer. E docente ta husga e relatonan, pa asina haya e team ganado. E miho dies teamnan di Hulanda ta sigui pa e final. Na e competencia final ta reserva tambe luga pa tres team di Dinemarka, dos team di Alemania, un team di St. Maarten y e team di Aruba, asina e relato di e scol ta sigui. Awor pa e competencia final e tarea tin e mesun concepto cu esun di e competencia preliminar, pero ta mas amplio y tin mas dificultad. E teamnan ta haya 14 ora pa prepara nan relato y tin cu defende esaki cu un presentacion oral pa e huradonan. E competencia lo tuma luga na e ciudad Hulandes Garderen.

E team tambe lo bishita diferente universidad, e.o. Utrecht, Mathematisch Instituut cerca prof. dr. F. Beukers. Universidad TU Delft unda cu e graduado di VWO di Colegio Arubano, Laura Croes, cu ta den un honors Math group, lo duna e team un recorido na TU Delft.



Auto a perde control kibra parada di bus



CURA CABAY - Diasabra marduga riba e caminda di Cura Cabay a sucede un accidente cu basta daño. Un Ford preto biniendo di direccion pabou segun e version di e chauffeur a bay pasa un auto, pero diripiente un auto lo a sali su dilanti pone cu el a perde control.

Aki e auto a bay dal den un parada di bus y destrui esaki por completo. E chauffeur no por a wak ki direccion e auto a bay ni ki auto ni color ni number. Velocidad a hunga un rol ya cu tin lastro di brake basta largo y mirando con e parada di bus a keda. E tire patras di e auto a kita por completo y asina mes e auto a bay para bon leu di e impacto.

Dama seriamente herida den accidente

SAN BARBOLA - Diasabra algo pasa di 4:30 di marduga un ciudadano a topa cu un Toyota Yaris pega riba palo di luz .
Den e auto tabata tin un dama na stuur na sanger y no ta reacciona. E oficialnan cu a presenta na e sitio a wanta e dama su cabes pa keda straight debi cu el a hay'e den banda y no sa ki gravedad e tin. Ambulance a yega y aki paramedico a brinda asistencia na e victima di biaha pa despues transporte pa hospital. Tabata un accidente su so cu su so unda e auto a dal basta duro riba e palo di luz te cu hasta e stuurwiel a kibra.







Taxista a ranca palo di luz

SASAKI - Diasabra anochi ariba di Sasakiweg poco pazuid di ex house of cheng un taxista bayendo zuid a ranca un palo di luz por completo. Polis a yega na e sitio y topa cu palo di luz kibra y wayanan di coriente riba caminda.

E taxista a resulta herida y polis a solicita ambulance pa controla e persona. Segun un testigo a comenta na polis e taxista tabata bayendo zuid basta duro y a pasa un auto pa. E testigo a splica polis cu un auto a haci un maniobra straño su dilanti y esaki a pone cu e taxista perde control, baha caminda. Polis di trafico tambe tabata na e sitio pa haci nan investigacion.





Motociclista herida den accidente







CUMANA - Diasabra anochi ariba e caminda di Cumana altura di Italo Arubano a sucede un accidente entre auto y brommer.

Na yegada di patruya a compronde for di e chauffeur di e Tucson cu e tabata bay pa lora na su man robes y no a wak e harley debi cu e tabata core cu luz paga. Paramedico a brinda asistencia na e motociclista pa despues transport'e pa hospital.

Skyline a perde control y dal tras di pickup



PONTON - Diasabra anochi riba e caminda di Ponton patruya di trafico bayendo direccion nort a haya nan confronta cu un skyline cu tabata pasa auto y trece trafico na peliger.



Polis a bira bek pa asina para e auto.

Ora cu polis a yega pa para e vehiculo e oficial a constata cu e skyline ta envolvi den accidente, unda e chauffeur a perde control y dal tras di un pickup.

E chauffeur a resulta herida y a wordo controla pa paramediconan di ambulance.

Pronostico di tempo



Tempo:
Parcialmente nubia cu chens pa un awasero breve
Temperatura maximo 32 grado Celsius y temperatura minimo 25 grado Celsius.
Solo lo baha awe nochi 06:50pm y lo sali mañan mainta 06:44am.

Biento:
Modera for di direccion oost te oost noordoost; forsa 3 te 4 (12 te 30 km/ora, 7 te 16 nudo).
Den dia basta fuerte te posiblemente fuerte den rafaga; forsa 5 te 6 (31 te 50 km/ora, 17 te 27 nudo)

Situacion general di tempo:
Atmosfera regional ta poco mas seco awor. Sinembargo, humedad den nivelnan mas abou lo pone nubianan desaroya temporalmente cu chens pa un awasero breve den oranan di marduga y mainta trempan. Resto di dia lo keda seco.

Condicion di lama:
Olanan di lama lo ta for di direccion oost cu haltura di 4 te 6 pia. Na costa noord te noordwest por spera e olanan di mas halto.

Advertorial:

Renobacion completo di Nature's Discount Palm a keda cla

ORANJESTAD - E mal tempo cu a asota Aruba aña pasa November a haci un desaster cu e tienda di Nature's Discount na Palm Beach cu a pone cu mester a renob'e completamente. Trabounan a tuma mas cu 3 luna y awor e tienda a habri bek mas amplio y mas bunita cu nunca.

Pa gradici pueblo di Aruba, particularmente e pueblo di Noord, pa nan pasenshi y comprension Nature's Discount Palm Beach ta celebra su apertura dunando descuento di miembro na tur esunnan cu cumpra ariba 20, 21, 22 y 23 di Maart.
Nature's Discount ta ofrece e surtido mas amplio y completo di vitamina, mineral, suplemento natural, cosmetica natural, cuminda natural & organico y sports nutrition.
Nature's Discount Palm Beach su team servicial ta warda bo bishita pa bin conoce nos tienda nobis nobis!







Studiante na Hulanda, Monique Bagheri:

Loco pa bin bek y siña con pa biba saludabel

BREDA - Actualmente cabando cu su estudio di fysiotherapie, e hoben Monique Bagheri di 21 aña ta conta cu e tin plan pa bin bek su isla y contribui na su desaroyo. Specialmente riba con pa biba saludabel. Den e entrevista aki, e ta comparti un poco di su bida como studiante.

E ta conta cu el a bay Hulanda pa motibonan fuera di su control. Pero, esaki tabata e unico opcion pa e por a sigui studia den un direccion cu e tabata desea. Sinembargo, no tur cos tabata facil. E hoben ta conta: "Hulanda tin varios aspecto positivo manera su transporte y educacion cual ta hopi bon regla. Ami a gusta cu mi por a biaha rond Europa y cera varios amistad den e añanan cu mi a biba ki nan. Mi a cera amistad cu varios studiante di afo, manera di Grecia, Austria, Italia y Yapon. Locual mi no a gusta mucho tabata cu mi a wordo forsa pa mi bira completamente independiente y mi mester a haci esaki hopi lihe."

Soledad y pasion

E hoben ta conta cu aunke e no a gusta mucho e cuenta di ta su so, toch el a tuma probecho di esaki. Mirando cu el a siña conoce su mes na un otro nivel.

"Bibando mi so a siña mi conoce mi mes riba un nivel mi nunca tabata sa posibel. Pero ta constantemente mi so tabata duro, pues aña pasa mi a busca un mascota pa compaña mi. Awo mi tin un pushi yama Blu, e ta hopi lief y e ta gusta hunga y cuddle cu mi."



Sra. Bagheri ta conta cu baile semper tabata su pasion y un gran parti di su bida, pues ora el a bay biba na Hulanda el a dicidi di no stop cu esaki. "Mi a sigui tuma les di baile banda di scol cual a brinda mi diferente oportunidad manera photoshoot, participa den un video clip y haci diferente presentacion rond di Hulanda. Incluyendo un competencia unda ami cu mi grupo a gana cu prome luga."

Bay bek Aruba

E futuro terapista aki ta loco pa bin su isla bek y aporta. E ta comenta: "Mi tempo na Hulanda tabata necesario pa mi logra mi meta, pero mi plan semper tabata pa mi biba na mi isla natal. Aunke Aruba ta un isla chikito y hopi diferente cu Hulanda, mi ta haya Aruba su infrastructura moderno y tin varios plan pa desaroyo. Mi lo kier contribui na e desaroyo aki como un fysiotherapeut, specialmente den e parti di zorg. Den mi estudio nos ta siña varios cos nobo cu Aruba no ta uza ainda y mi lo kier trece e cambio nan aki riba nos isla."

"Pa motibo cu mi a lanta den un cas unda sport y salud ta hopi importante, e estudio cu mi a scoge tambe a sigui siña mi e importancia di conscientisa mi pashentnan. Mi vision ta pa sigui expande e mensahe aki, specialmente na muchanan. Mas trempan nan siña biba saludabel, mas miho nan futuro. Asina nos por cuminsa preveni hopi problema medico den nos sociedad."

Community Foodprints & Aruba Doet

ORANJESTAD - Ritz-Carlton Aruba tin su programa Community Footprints na unda cu e dama- y cabayeronan nan ta duna un man boluntariamente na nos comunidad.

E trahadonan tambe a yuda den cuadro di Aruba Doet 2017.
Riba 10 di maart di 2017 nan a yuda e grandinan di Pos Chiquito 60+ cu tabata tin un mainta yena cu diferente actividadnan manera domino y bingo. Alabes e boluntarionan di e hotel a compaña e grandinan pa por a gosa di nos dushi brisa, lama y solo. Na final nan a disfruta di un lunch hunto cu nos boluntarionan di Community Footprints, asina e relato di e hotel ta conta.
Diasabra dia 11 di maart 2017 e team a cambia di ruta y a bay na Primavera unda a asisti cu e hardin di e edificio di Fundacion Hende Muhe den Dificultad. E boluntarionan hunto cu Carlos Landscaping a pone mannan hunto pa asina por chapi e cura y alabes a traha un Zen Garden pa e fundacion.
E miembronan di directiva di Community Footprints tin un plan anual cu nada menos cu 50 eventonan cu nan lo ehecuta durante 2017.







BONDIA ARUBA









Bista riba celebracion dia Himno y Bandera 2017







ORANJESTAD – Diasabra un gran cantidad di actividad riba tereno cultural, deportivo y tambe ceremonial a tuma luga pa celebra nos dia nacional di Himno y Bandera.

Tradicionalmente e dia a cuminsa tambe cu e parti ceremonial cu e acto protocolar na Plaza Betico Croes na Vondellaan sigui pa un desfile di e diferente gruponan manera di scout, Parlamento Hubenil, militar, Cruz Cora, etc. Esaki den presencia di dignatarionan di Corsou, Sint Maarten y otro islanan den Reino, di miembronan di Parlamento y demas invitado. Prome minister Mike Eman a enfoca den su discurso riba patriotismo: "Aruba a sa di enfrenta y supera retonan grandi y lanta bek. Ban brasa riba e dia nacional aki e stimacion patrio y haci'e mas profundo. E pilarnan cu ta carga e stimacion aki di lidernan politico, di dirigentenan di arte, cultura y escultura, cada un cu nan creacion ta yuda nos cu nan obranan di pasado y esunnan cu nan visionnan nobo pa futuro ta duna nos e perspectiva di optimismo cu hunto nos por haci un diferencia pa e futuro di e pais aki. Historia ta duna nos suficiente confiansa propio pasobra nos a mira den cada faceta di e historia aki cu Aruba a sa di enfrenta cada reto cu orguyo y a sa di progresa mas hopi ainda cu locual mester a supera." E aña aki Aruba a celebra 31 aña di haya su Status Aparte. For di diahuebs tabatin celebracionnan caba. Diahuebs 16 di maart tabatin e ceremonia na Fundacion Monumento 18 di Maart unda a duna honor na e 2.147 Arubiano cu casi 70 aña pasa a tuma prome stap pa nos autonomia. Diabierna a habri Plaza Padu Lampe cu un gran fiesta (por mira e potretnan riba pagina 32 di e edicion aki).









BONDIA ARUBA

Bista di Clasico Himno y Bandera 2017



SAN NICOLAS – E careda di bais Clasico Himno y Bandera diasabra a tuma luga pa di 32 biaha consecutivo. Atrobe e tabata un espectaculo pa mira riba e caminda grandi di San Nicolas bayendo pabao e coredonan di roadbike y mountainbike sali hunto.

Pa despues e gruponan ta separa unda e coredonan riba mountainbike ta sigui e ruta den mondi. Nos lo publica e resultadonan e siman aki ainda. Pa awor nos kier duna un bista di e careda unda e grupo grandi a competi den ambos disciplina di core bais.













Brazil Ceres ta gana prome wega di Powerade Playoff Series





ORANJESTAD – Brazil Ceres a gana di ATCO Indians cu un score di 14 -3 den e prome wega di Powerade Playoff Series cual a tuma luga diahuebs 16 di maart.

Powerade Playoff Series ta e play off di liga AA cu ta e liga mas halto na Aruba, y e ta wordo hunga "best out of five". TSean Martina a keda scogi como Player of the Game. Mihor batiadonan di Ceres tabata Mitchel Martes y Greg Manuel di 3-2, Jose Luis Maduro 4-2. Pa Atco Indians tabata Gerold Martijn y Jourick Blanco di 2-1 y Jofrani Arends y Garrick Oduber di 3-1 cada uno. Siguiente wega entre Atco y Ceres lo ta awe nochi pa 7.45 na Joe Laveist Sport Park.

"Mi negoshi ta strike, si bo tira bola mi ta bati bankroet," asina manager di Brazil Ceres, esta Greg Manuela a laga sa na e conferencia di prensa despues di e wega. E tabata referiendo na e wega cu nan a caba di hunga, unda cu el a tuma decision di cambia e pitcher cu a cuminsa e wega, como cu tabata mirando demasiado bola, cual ta duna e otro ekipo un chens pa avansa.

Di parti di ATCO Indians, nan manager Eugene Helder a bisa cu tabata bisto cu tur cos a bay robes, pero ta admiti cu e ekipo mes den su totalidad no por a spera algo si nan no ta traha p'e. E ekipo no a train, el a agrega.

E ekipo tin hungadonan cu lesion, tin hungadonan cu ainda no tin suficiente experiencia, hungadonan cu ta ocupa cu trabao, y asina tin otro retonan cu ta haci nan zwak.

120 mucha participando den clinica di futbol

ORANJESTAD - Diadomingo 12 di maart Aruba Soccer Academy (ASA) a organisa un clinica di futbol gratis pa muchanan entre 4 – 15 aña en conexion cu nan prome aniversario. 120 mucha a participa. E meta di e clinica tawata pa e muchanan por mehora nan habilidadnan y sigui desaroya nan talento den futbol, asina ASA ta bisa. Entrenadornan di ASA cu a duna e clinica tin diploma asina nan ta enfatisa.









BONDIA ARUBA

Resultadonan campeonato Taekwondo Himno y Bandera

ORANJESTAD – E 6 scolnan di Taekwondo a competi den e evento di Himno y Bandera, organisa pa ARTBO. Aki bou por mira e resultadonan.

Pool 1
Pool 18
1Ruben Brouwer CRO1
Tarha Lourents CAR
2Jayden Wu CRO
2Lixjandra Bello BRA

Pool 2
Pool 19
1Eugenne Petrocchi TIG
1Marlyn Fradl BRA
2Diamond Morillo SN
2Xavienne Espinosa TIG

Pool 3
Pool 20
1Kaydon Briezen TIG
1Myron Adams SN
2Sergio Withfield SN
2Arien de Mey TIG

Pool 4
Pool 21
1Cassimire Torres TIG
1Danon Delamore BRA
2 Eva Brouwer CRO
2Akeem Ignacia SN

Pool 5
Pool 22
1Diziana Ponson BRA
1Rushineldy Lejuez SN
2 Sushanti Kock TIG
2Tiana Tromp CAR

Pool 6
Pool 23
1Dylon Brown BRA
1Diziana Ponson BRA
2Jonathan Charles SN

2Ashley Gomez TIG

Pool 7
Pool 24
1Daniel Bolonotto TIG
1Danon Delamore BRA
2Nishon Dunlock SN
2Justin Graham SN

Pool 8
Pool 25
1Zayon Thielman TIG
1Akeal Richardson SN
2Jewell Illidge SN
2Joshua Klaber BRA

Pool 9
Pool 26
1Judilanne Kelly TIG
1Rasheed Lowe BRA
2Ramicka Wilson SN
2Shadimir Schmidt BRA

Pool 10
Pool 27
1Tayrhin Lourents CAR
1Samuel Jones SN
2Rebecca Brouwer CRO
2Karlson Peterson CRO

Pool 11
Pool 28
1Ray Jean Lejuez SN
1Nathan Fradl BRA
2Kaydon Briezen TIG
2Nykwana Duinkerk SN

Pool 12
Pool 29
1Sue Jean Kelly TIG
1Nasip Bislip TIG
2Diziana Ponson BRA
2Samuel Jones SN

Pool 13
Pool 30
Xenon Ho-Asjoe CAR
1Zahyon Klaber BRA
Carlos Hernandez SN
2Charrick Winterdal TIG



Pool 14
Pool 31
1Prince Kock TIG
1Hakeem Lowe BRA
2Jarron St Jago SN
2Bryan Charles SN

Pool 15
Pool 32
1Nathan Singh CAR
1Angelo Rodriguez TIG
2Justin Dubero NTC
2Jourde Klaber BRA

Pool 16

Pool 33
1Justin Graham SN
1Iyraahim Delamore BRA
2Jayrone Henriquez TIG
2Shairon Donayre TIG

Pool 17
Pool 34
1Kaylon Bislip TIG
1Angelo Rodriguez TIG
2Elijah Mackay BRA
2Michael Noel BRA





Booshi Wever (UPP):

Electorado Hulandes a “reken af” cu e populismo extremo y exagera, mescos cu partidonan tradicional



ORANJESTAD - Partido VVD di premier Mark Rutte a resulta atrobe e partido mas grandi den eleccionnan na Hulanda y UPP kier a felicita e y su partido pa esaki. Tambe UPP ta felecita e pueblo Hulandes cu a sabi di “reken af” cu e populismo extremo y a manda un señal particularmente e partidonan tradicional.

Ta hopi remarcabel cu partido PvdA, partner den coalicion cu VVD, mester a carga cu e derota di Gabinete Rutte. Esaki por wordo mira como un castigo di e electorado Hulandes, particularmente di e partido aki, desaprobando e maneho, na unda e ambicionnan socialdemocrata mester a duna preferencia na un maneho liberal, derechista y capitalista.

Cu excepcion di su maneho pa cu su partnernan den Reino, gabinete Rutte a haya hopi elogio pa e ehecucion di un maneho economico y financiero restrictivo/stringente (“eerst snoeien, en dan groeien”), unda cu e gruponan mas debil y vulnerabel di e comunidad Hulandes a bay atras. E economia Hulandes a conoce pa e motibo aki of kisas a pesar di esaki, un crecemento enorme, cu e consecuencia un caida den desempleo y aumento di poder di compra di hustamente e gruponan menos vulnerabel.

UPP por constata cu Hulanda a tuma distancia di partidonan cu ta yama nan “iskierdista” y cu e electorado a profila su mes menos izquierda y a move bay mas den centro. Den temponan dificil e electorado Hulandes sigur ta desea of exigi un posicion cla y raspa di su partidonan y no uno cu ta keda swing of keda den neutral djis pa gana of garantisa voto.

E resultado di eleccion mester wordo mira como un señal cla y raspa na Hulanda cu e pueblo ta desea un cambio den e panorama politico na Hulanda. UPP como un partido progresivo a constata cu particularmente e partidonan progresivo y chikito a bay dilanti. UPP ta spera tambe cu e electorado Arubano por saca un conclusion tambe for di esaki y cu ta tempo pa un cambio aki na Aruba. Aruba lo ta beneficia cu un cambio riba e podio politico aki na Aruba, na unda cu no por tin espacio mas pa un partido so ta na mando, sino cu lo tin un gobierno di coalicion unda uno por controla e otro mas miho.

Na Hulanda tambe loke a tuma luga ta un rechaso di lo ta “populismo”. Particularmente loke ta esun extremo. Loke nos ta spera cu na Aruba tambe esaki por tuma luga. Y cu no

sosode contrario cu loke a sosode na Hulanda. Na Hulanda, mientras e gobierno lo a goberna relativamente bon a perde, aki na Aruba ta honra hustamente un gobierno cu a traha malo. E gobierno actual compara cu esun Hulanda, a scoge hustamente pa un maneho “groeien en niet snoeien” cu tur su consecuencia financiero y economico pa nos pais.

Partido MEP a hisa e bandera di mas grandi di Aruba

STA. CRUZ -- Partido MEP ta conoci pa hisa e bandera mas grandi di Aruba, mey anochi di dia 17 pa 18 di maart. Esaki a sosode despues cu un grupo grandi hobennan, acompaña pa All Star Brassband a marcha desde rotonde di Santa Cruz pa Cede di MEP cu e bandera mas grandi di Aruba.



Tabata un ceremonia hopi emocional y special pa mira e bandera bay halto y waya liber y cu orguyo. Presente na e acto aki tabata tambe prome minister di Curaçao, sr. Hensley Koeiman y su señora, cu ta na Aruba pa celebra e dianan nacional.



Sr. Harry Croes a duna nan un splicacion di e historia di e acto aki y di e bandera mas grandi di Aruba.

Miles di persona presente hunto a canta e himno na momento cu 12or a bati.

Pabien Aruba cu celebracion di dia di Himno y Bandera.

Elton Lioe-A-Tjam (ABO):

Proyecto ‘Zoetry Isla di Oro’, ni awe, ni mañan. Pero nunca!

ORANJESTAD - Mientras cu gobierno tabata ofreciendo pueblo atrobe tur sorto show di 18 Maart, pa asina sigui tapa wowo di algun hende, e desaroyado di e proyecto ‘Zoetry Isla di Oro’, Sr. Franz Sydow, a cuminsa su campaña di manipulacion y intimidacion.

Cu asombro nos por a lesa den NoticiaCla di 14 Maart 2017, con e desaroyado ta bisa: ‘Para e proyecto di Zoetry Isla di Oro, no ta un opcion aworaki’, pasobra:

- ‘e area ta den peliger, e mangrove ta muriendo, e coralnan ta na peliger’;

- ‘a gasta 500 mil dollar den e investigacion ambiental’;
- ‘e tin placa, e tin e plannan’;

- ‘Nos intencion ta pa gobierno finalisa e ROP (Ruimtelijke Ontwikkelings Plan) mas lihe cu ta posibel, pa nos por cuminsa..E ROP mester wordo entrega den e proximo luna of algo asina’;

- ‘Nos ta na un punto di no retorno. No cuminsa e proyecto, no ta un opcion aworaki’.

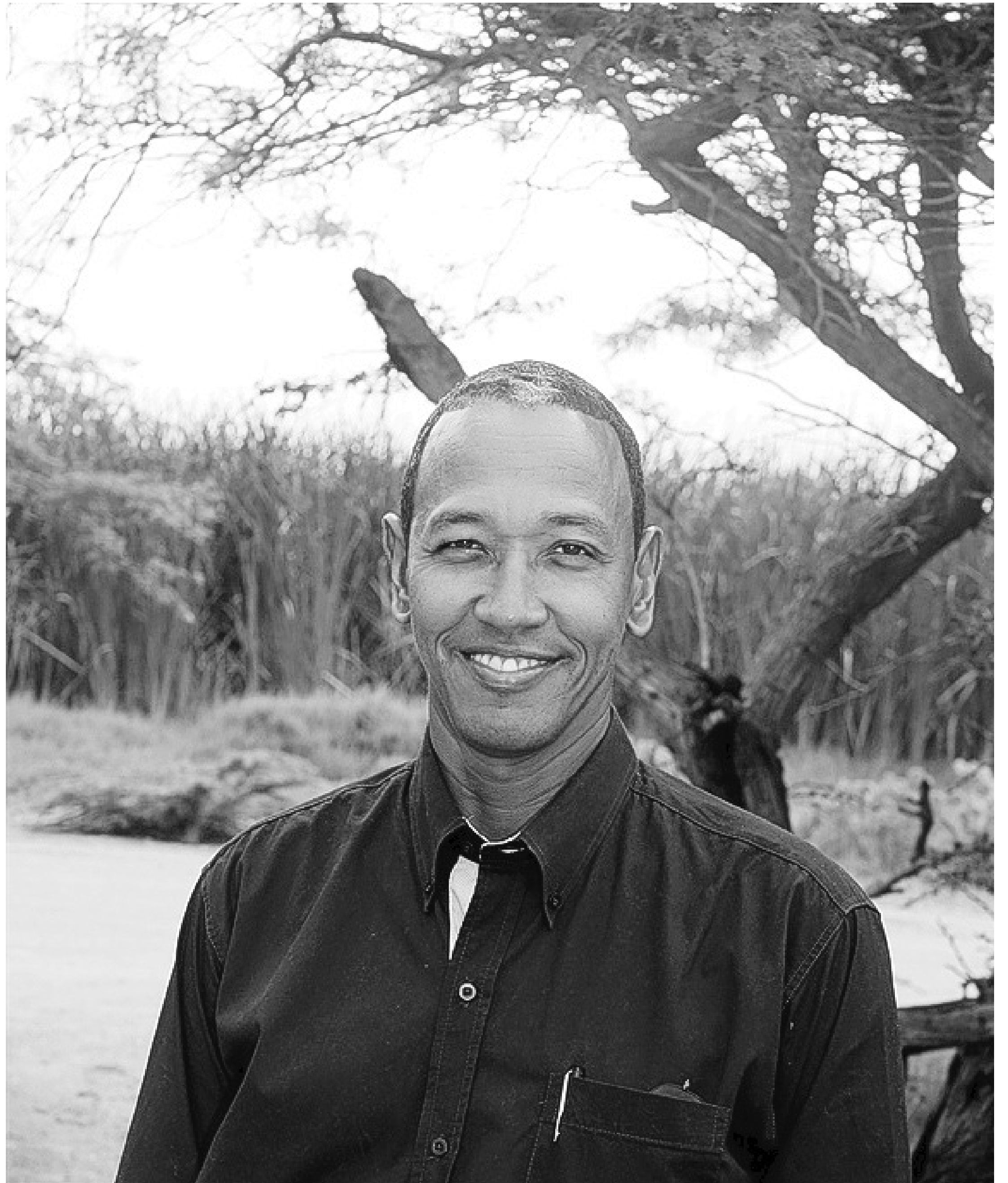
Cu otro palabra, e desaroyado kier bisa pueblo, cu e mester haya e pida di costa aki, pasobra sin dje e mangrovenan lo muri y cu su proyecto ta e salbacion. Ki hilaridad y ki arogancia. Mangrovenan ta filters natural unda semper lo tin acumulacion di lodo y cualkier tipo di contaminacion. Cu mangrovenan mester di un bon fluho di awa pa keda saludabel, esey ta logico. Pues e solucion proponi pa e desaroyado, no ta nada nobo. Esaki por wordo realisa hopi facil (y barata), sin ayudo di un desaroyado. Loke si e desaroyado ta mustra cu su investigacion, ta cu poco atencion a y ta wordo duna na e cuido di nos medio ambiente.

Cu e desaroyado supuestamente a paga 500 mil dollar pa un investigacion ambiental, no ta pueblo su asunto. Un estudio ambiental ta forma parti di e exigencianan pa haya un permiso. Cu e la paga supuestamente un suma asina halto pa su investigacion, no mester tin influencia riba e decision pa otorga un permiso. Den nos humilde opinion, si e suma mes ta corecto, anto e la paga demas of kisas aki tambe e wega di ‘opklopperij’ ta wordo practica. Den tur proyecto of inversion, tin un componente di ‘Investor’s Risk’. Wel miho e desaroyado corda riba esaki en bes di trata di cambia esaki den un ‘Investor’s Guarantee’.

Ta e desaroyado a bin cu e iniciativa, pues tur riesgonan tambe mester ta pa e desaroyado y no pueblo!
E maneho di zonificacion, cu desde hopi aña ta wordo aplica pa nos costanan, ta cu no ta wordo construi riba nos beach of costanan.

E motibo tras di esaki ta, e areanan aki no solamente ta areanan proteha, pero nan ta patrimonio di pueblo cu mester keda den man di pueblo pa asina garantisa cu nan semper lo keda accesibel pa pueblo su uzo. Cu durante diferente gobernacion, hopi construccion ilegal a sosode riba nos beach of costanan, pa despues esakinan a wordo legalisa, nunca por ta un hustificacion pa sigui cu e maneho di entreguismo, anti ley, anti pueblo y anti naturalesa.

Den e comunicado, tambe e desaroyado kier uza diferente ehempel di proyectonan similar cu a wordo realisa na diferente paisnan, como excuus dicon e proyecto aki mester wordo desaroya na Isla di Oro. Atrobe esaki no ta un punto di peso. Pasobra nos por duna hopi mas ehempel unda proyectonan similar no a sali na beneficio di pueblo of naturalesa!
Cu e desaroyado ta ‘dispuesto pa hunto cu gobierno, pa contribui hunto cu NGO’s pa forma un directiva y traha como socionan pa salba e area aki’, ta mustra hopi bunita riba papel y hasta serio. Den realidad esaki ta un otro forma pa haya sosten di algun NGO’s, cu ta dispuesto di bandona nan idealnan ambiental pa ‘fabornan personal’.



Den pasado e mesun tactica aki di silencia algun bos ambiental, a wordo uza pa ‘bulldozer’ proyectonan di ‘Dump Parkietenbos’ y ‘Black Corridor’.
Un ley of un plan di ROP nunca por wordo cambia, pasobra un desaroyado a bira un ‘bon amigo’ di un gobernante. Husto e falta y implementacion corecto di un bon maneho ambiental y zonificacion, a conduci cu awendia tin hopi problema y conflicto den barionan. Loke e desaroyado a declara publicamente, cu su proyecto lo sigui pasobra e ROP lo bay wordo cambia pa haci su proyecto posibel, ta mustra cu e tin poder riba cierto politiconan. E pregunta ta, ken e desaroyado a soberna y kende lo ta esunnan cu lo bay vota ‘voor’ pa cambia e ley y e plan di ROP pa asina mas patrimonio wordo entrega? Ban wak kende lo bay scoge atrobe pa un cabay di campaña, manera nan a haci cu e ley desastroso di ‘CITGO-deal’, en bes di scoge pa Aruba.
Nos tur sa cu e ex minister di Turismo tabata un luchado ferviente di e proyecto ‘Zoetry Isla di Oro’. Nos tur sa tambe cu e firmamento di permiso pa algun proyecto hotelero tras di lomba di e ex minister, tabata un di e motibonan cu a conduci cu e la bay anuncia su retiro cerca gobernador na comienso di aña 2016. Pueblo por ripara cu desde e ex minister a bandona su partido despues di 27 aña, tur su proyectonan ta wordo investiga y cambia. Awor dicon e proyecto di ‘Zoetry Isla di Oro’, no ta haya e mesun trato? Straño no?
Partido ABO ta sostene cualkier desaroyo economico cu ta na bienestar di pueblo, su futuro generacionnan y su naturalesa. Nunca nos lo sostene un proyecto cu ta contra un di e principionan aki. Tampoco nos lo por wordo soberna, cumpra, intimida of silencia pa defende esakinan. Nos beach y costanan mester keda sin construccion, habri y accesibel pa pueblo. E cuestion di manipula pueblo atrobe cu e asunto di cupo di trabou, pa asina sigui entrega mas patrimonio pa algun hende bira mas miyonario riba custia di pueblo, mester stop awo. Suficiente di nos beach of costanan a wordo entrega caba. Nos prome minister a declara internacionalmente cu e la wordo ‘verkracht’. Wel e cuestion di ‘verkrachtiging’ aki di Aruba tin cu para. E mangrovenan di Isla di Oro no mester di ningun limosna di un desaroyado pa ‘yud’e’ recupera. Naturalesa semper a sa di cuida su mes y esey lo sosode atrobe cu e ayudo di nos tur. E meta principal di e desaroyado ta pa kita un otro pida beach y costa for di pueblo, pa asina e por bay gana miyones. Pues pueblo, refleha y haci bo mes e pregunta, kico ta mas repugnante of desastroso, Entreguismo, Arogancia of Soberbia? Proyecto ‘Zoetry Isla di Oro’, ni awe, ni mañan. Pero nunca!

Michella Steenvoorde-Lacle (POR):

Tin hopi aspecto pa mehora den nos enseñansa

ORANJESTAD - Aruba ta un isla unico, nos hendenan amabel, nos clima agradabel, nos distancianan cortico, nos multiculturalidad, nos pueblo culto y asina nos por keda menciona tur cos bon cu tin pa disfruta riba nos pida baranca.

Sinembargo si bo sinta analisa tin algo cu nos por mehora, enseñansa. Kisas un di e asuntonan primordial pa laga esaki cana bon ta cu mester bin plannan concreto y controlabel.

Si tuma Hulanda como ehempel, eynan tanto e directivanan di scol y gobierno ta responsabel pa mantencion di e edificionan escolar, tumando na cuenta cu na Hulanda e directivanan di scol te na cierto sentido ta autonomo.

Na Aruba no ta claro ken ta responsabel pa mantencion di edificionan di scol, si nos supone cu ta directiva di scol ta esun responsabel toch e ta indirectamente gobierno pasobra e directivanan di scol ta depende pa gran parti di gobierno.

Esaki ta algo cu por evalua den futuro.

IntegraalHuisvestings Plan

Doordat het IHP wordt opgenomen in de Wet op het Primair Onderwijs en de Wet op het Voorgezet Onderwijs ontstaat een verplichting voor gemeenten om in samen spraak met de schoolbestureneen IHP voor tenminste 15 jaar op testellen.

Dit IHP is in combinatie met de Meerjaren Onderhouds planning (MOP) de basis voor een lang jarige planning van investeringen in onderhoud, renovatie en nieuw bouw, maar ooksluiting en sloop, met de diversiteit van het onderwijs en de demografische ontwikkelingen als uit gangspunt

Tambe na Hulanda tin un Integraal Huisvestings Plan cu ta traha un Meerjaren Onderhoudsplan cu ta stipula pa minimo 15 aña adelanta. Cada 15 aña e MOP ta wordo reevalua y nan ta adapt'e.



Na otro paisnan tin palabracionnan concreto traha y hancra den ley. Por pensa riba e siguiente puntonan:

- cuanto m2 pa alumno
- relacion entre localidadnan di paden y esunnan di pafo
- distancia di edificio y caminda
- desordo pa cu e bisiñanan
- kier pa tin un division entre onderbouw y bovenbouw?
- Tin suficiente sombra y luga di sinta?
- un luga central pa drenta e scol pa tin un control social
- evita hukinan scur, logra caminda por sconde
- localnan cu ta suficiente grandi, cu acustica apropia
- multifuncionalidad di edificio, pa por huur den oranan di anochi, of pa organisa conferencia
- klasnan traha cu naturalesa den mente, e inval di e solo, e biento
- un edificio cu ta sigur contra candela
- un edificio traha di tal forma cu ta spaar awa y coriente
- Speelplein: pa scolnan basico 8m2/alumno cu un minimo di 300m2 (cu speeltoestellen), pa scolnan secundario 4m2/alumno. (ruimte voorbuiten sport)

Di cual mester tin afdak pa: 1,2m2 pa alumno cu un minimo di 50m2. Mueblenan di pafo cu no por wordo movi.

- Den caso di emergencia ta uza trailernan cu ta adecua, pero ta stipula un maximo di lunanan pa nan uzo.

Pa mas ehempel por bay na e siguiente site http://www.agion.be/sites/default/files/images/PU_IDS_Uittreksel_3_2.pdf

Pues e pregunta ta keda, te con leu nos ta cu nos exigencianan na Aruba? Kico nos como pueblo ta haya aceptabel? Ki calidad di edificio nos ta exigi?

Kico ta e minimo cu nos ta exigi den un klas lokaal? Suficiente banki cu stoel, un borchi etc. etc.

Kico ta e minimo cu nos ta exigi di nos leermaterial? Nos ta acepta pa traha cu copia? Nos kier wak digitalisacion?

E bon noticia ta cu tin un grupo cu a lanta cu ta cla pa habri e dialogo, cu kier busca participacion di e docentenan y cabesantenan pa pensa riba un plan integral.

Nos di E Forsa Nobo, e plataforma politico POR, kier yega na solucionnan cu lo tras cende cualkier gobierno. Meerjarenplannen, nos pueblo POR, nos POR yega na solucionnan planea, concreto, controlabel y ehecutabel!

Benny Nisbet (PPA):

'AVP ta bay inverti otro biyon florin den Oranjestad esta caya Watty Vos !

ORANJESTAD - PPA su pregunta esencial na Gabinete Mike Eman (AVP) ta: Unda e inversion den 'Diamantbergweg, Juana Mortostraat y Caya Lord Boxoe' na San Nicolas a keda ? Unda desaroyo nobo priminti na San Nicolas a keda ?Unda e fondo a keda pa inverti den termina e Carnival Village y e Carnival Museum na San Nicolas unda inversion a keda den un Hotel na San Nicolas ?

Despues cu e gobierno di AVP a stimula inversion den otro Hotel net pariba di nos Aeropuerto awor pueblo a tuma nota di e informacion cu gobierno di AVP lo inverti un suma di 460 miyon dollar esta 800 miyon florin den e caya Watty Vos boulevard. Pabien na pueblo di Oranjestad ! Pero PPA mester uza e momento aki pa puntra unda e financia a keda pa termina Carnival Village(?) y e Carnival Museum na San Nicolas ??

Unda inversion a keda den infrastructura pa un of mas Hotel na San Nicolas ?Unda e financia a keda pa a inverti y drecha 'Diamantbergweg , Juana Mortostraat y caya Lord Boxoe (ex Nijhoffstraat) na San Nicolas (?) Unda e casnan a keda cu lo a bay construi/ den bario di Rooi Hundo y Juana Mortona San Nicolas pariba di Emanuel kappel.

Unda e financia a keda pa a inverti den 'mantencion y expansion' di e warda di polis na San Nicolas cual a wordo priminti awor casi OCHO aña pasa ? Shonnan ta OCHO aña ta pasando. Unda e financia a keda pa inverti den San Nicolas ?Mester realisa cu inversion di CITGO den e Upgrader anto ainda esaki ta colga ta un inversion priva y no ta inversion di gobierno den algo nobo pa stimula desaroyo na San Nicolas.

PPA no ta contra e inversion den caya Watty Vos na Oranjestad pero si nos ta cuestiona e prioridad na e momento aki y nos ta accentu'e den e forma aki pa pueblo di San Nicolas realisa cu gabinete Mike Eman (AVP) no a cumpli cu su promesa na San Nicolas durante eleccion 2009 cu San Nicolas lo tabata prioridad number uno.



Si nos pone e inversionnan na Oranjestad un rato riba mesa:

Oranjestad:

pe ★ Hospital Oranjestad un biyon florin !

★ Green Coridor Oranjestad pa Pos Chikito un biyon florin !

★ Awor Caya Watty Vos casi un biyon florin !

★ E Street Trolleys un 5/600 mil florin !

★ Drecha cayanan di Oranjestad pa e rails 4 miyon florin !

★ Drechamento di caya G.F. Betico Croes, inversion den LG Smith boulevard y varios otro Caminda na Oranjestad un otro un biyon florin !

Cu otro palabra Gab Mike Eman (AVP) a inverti un 4.5 biyon florin of 4500 miyon florin den Oranjestad y ainda AVP no a logra pa Oranjestad florece debidamente.

Un biaha mas PPA ta di acuerdo cu mester haci cierto inversion den Oranjestad y nos tambe tin nos vision pa desaroyo di 'Oranjestad nos capital'.

Pero AVP a priminti e pueblo di San Nicolas cu San Nicolas lo tabata Prioridad number UNO….y apenas un 30/35 miyon(den DOS periodo di gobernacion) a wordo inverti den algun scol, un par di klinkers, poco sleeping police y un parke subida di Lago Heights y e asina yama Carnaval Village cu nunca no a wordo construi locual a wordo construi simplemente un Plaza pero nada di Carnaval Village lo a continua cu 'fase dos' pero nada y unda e Carnaval Museum a keda (?) Nada nada mes cu lo a impacta e economia di San Nicolas den e centro comercial di San Nicolas.

Ultimo a larga algun artista pinta riba muraya na San Nicolas bunita pero masha poco realmente tin di haber cu historia y e parti multicultural cu San Nicolas ta representa.

Tur esaki 'ad hoc' como cu AVP simplemente NO tabata tin un vision pa desaroyo real di San Nicolas. Y por agrega NO gobierno di AVP pero Monumentenfonds a inverti den nos Watertoren y Edificio x Nicolas Store.

Tur esaki for di e programa di PPA pa añanan cu a wordo ehecuta 'ad hoc' sin un vision debido p'esey no tin progreso real na San Nicolas.

AVP a para e expansion di e Clinica dr. Engelbrecht cu tabata den su expansion ocho aña largo !

AVP NO a presenta un vision pa desaroyo di San Nicolas !

San Nicolas lo haya un Upgrader den luga di e refineria cual Upgrader lo tin 80 % trahado cu lo wordo treci di exterior pero cual NO ta percura pa ningun desaroyo nobo cu a wordo priminti door di e actual gobierno AVP na pueblo di San Nicolas.

PPA lo inverti den San Nicolas basa riba nos vision cu ta carga e titulo di 'San Nicolas, Our Caribbean Town y nos agenda for San Nicolas na un forma responsabel.

Segun e presupuesto permiti nos lo forma 'balansa' den tur districto di Aruba tambe.

Districto di Noord:

Desde cu PPA a presenta e mocion den parlamento na 2004 den cual PPA a argumenta cu districto di Noord tin derecho riba un Mavo/ Havo/VWO y e mocion aki a pasa parlamento Unanimamente ningun signatura ni MEP ni AVP no a duna e proyecto aki prioridad. MEP No a pone e fondo aki disponibel na 2005, 2006, 2007 y 2008 !!

Despues di eleccion na 2009 cu AVP a gana a tende cu MEP a larga un suma atras destina pa e proyecto aki pero cual financia AVP a uza pa e 'street-trolleys' na Oranjestad.

PPA ta puntra publicamente na gabinete Mike Eman (AVP).Unda e financia a keda pa ehecuta e MAVO-HAVO-VWO na Noord a keda ? Ki dia ta inicia cu e proyecto basa riba mocion di PPA ??

Tur districto ta forma nos Aruba stima y nos di PPA lo tene debidamente cuenta cu esaki. PPA lo bin bek riba contenido di nos vision 'San Nicolas, Our Caribbean Town' y Our San Nicolas agenda.

Prome Minister Mike Eman:

Cu emocion y orguyo mi ta pone e seyo aki sabiendo cu nunca mas e edificio aki ta bay perdi of bira un hotel



ORANJESTAD – Den presencia di coleganan Minister y Parlamentarionan, como tambe di Oficina di Monumento, Minister President Mike Eman a pone diamars atardi e seyo di 'Monumento Proteha' riba edificio di Bestuurskantoor riba L.G. Smith Boulevard.

Esaki ta e prome di otro edificionan cu tambe ta bay keda identifica como patrimonio historico y cultural di Pais Aruba, garantisando asina nan proteccion pa futuro generacionnan.

"Awe ta un dia en berdad hopi grandi pa Pais Aruba pasobra nos ta bay pone un seyo di conservacion riba un edificio historico y monumental, pero tambe un edificio cu tin su vinculonan profundo cu e gobernacion di nos pais," Premier Eman a cuminsa na bisa na e ceremonia. Mas special ainda pasobra nos ta "den e siman cu nos ta celebra e autonomia y status aparte di Aruba, e edificio aki a hunga un rol prominente desde e prome momento cu Aruba a logra e prome fase di su Status Aparte."

Prome Minister a recorda con ora di e Eilandenregeling y finalmente culminacion di su status aparte na 1986 e prome Conseho di Minister a tuma asiento den e edificio aki y e prome Prome Minister den e oficina directamente ariba di unda ta poniendo e seyo.

Den transcurso di añanan tabatin debate si ta bende e edificio aki y ta construi otro acomodacion manera hotel.

"E tempo ey nos a forma parti di e debate publico pa bringa y lucha pa conserva e edificio aki.

P'esey cu un sentimento adicional di emocion, di orguyo mi lo pone e seyo riba e edificio sabiendo cu e edificio aki hamas y nunca e edificio aki por bay perdi y nunca mas por bira un hotel of algo otro cu e edificio monumental cu e ta pa sirbi interes general di pais Aruba como sede di gobernacion di Pais Aruba," Prome Minister Mike Eman a expresa.Finalmente, el a gradici e ekipo di Oficina di Monumento pa e elaboracion di e seyo y e trabou valioso cu nan ta haci pa rescata, restaura y preserva e historia y arkitectura di Aruba. Referiendo na e seyo, Premier Eman a bisa: "E ta un seyo cu por ta chikito den tamaño, pero mescos nos himno ta bisa: "n' tin nada pa kibr'e" y cu e seyo aki no tin nada pa kibra e edificio aki y e lo t'ey pa semper hunto cu nos. Danki pa esey."

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

"Señor ta mi wardador pues mi'n tin falta di nada; Den cunucu di yerbe berde E ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haya forsa".
Salmo: 23

Cu tristesa na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios ta participa fayecimento di:



Franklin Frederick Croes

Ex-douanero mihor conoci como "Fu"
⋆31-10-1958 - †18-03-2017

Adres di condolencia y acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Prome Minister Mike Eman na Monumento 18 di Maart

"Ora e stimacion ta grandi, nada ta imposibel"

ORANJESTAD - Celebracion y homenahe riba Plaza 18 di maart e aña aki tabata un poco diferente cu añanan anterior. Pa rindi homenahe na e 2147 firmante a cende pa cada un bela mientras cu e nombernan tabata aparece riba un pantaya grandi y lesa pa tur presente tende y mira ken nan tabata, e 2147 hombernan balente yen di curashi cu den un tempo dificil, unda no tabatin ni luz y un infrastructura pober a reuni na cas y clubnan pa pone nan firma bou di un peticion cu a bay Hulanda unda nan a pidi pa Aruba ta 'baas den su mes cas'.

Esey Prome Minister a enfatisa tambe den su discurso cu manera semper na momentonan asina, ta uno emocionante. Su bisawelo, welo y tata tabata entre e pioneronan di e lucha sagrado aki. Hunto cu e pueblo di Aruba nan a logra supera retonan grandi.

Prome cu Prome Minister a cuminsa cu su discurso el a pidi aplauso pa dos firmante cu tabata presente riba e Plaza hunto cu nan famia. Nan ta Jose Pascual Fingal y Frans Croes, ambos di edad respeta, pero firme presente, mescos cu nan a haci na 1947 ora nan a firma e peticion cu na 1948 a wordo entrega durante reunion di Mesa Rondo door di Shon A Eman na su Mahestad. "Ora nos aki nan wak den e liñanan di nos famianan nos ta mira un tata, un omo, un welo, un bisawelo cu ta representa cu nan firma aki den e lucha y e causa cu a wordo inicia na cuminsamento di siglo pasa", Eman a bisa.

"Awe cu nos ta para akinan nos curason ta brota cu emocion, amor y respet pa locual nan a nifica pa nos pais.

Ora cu un isla di e tamaño di Aruba cu e poco recursonan cu tabatin na inicio di siglo pasa, por tabatin e curashi, por tabatin memey di dje personanan cu e talento y amor patrio pa mira den e isla chikito aki e potencial cu Aruba un dia por ta 'baas den su mes cas', cu nan a uni riba e suelonan aki den un momento cu cosnan no tabata asina cla manera cu e ta awe, ta muestra di balentia. Si mira awe e desaroyo economico no por haci nada otro cu conclui cu Aruba por cana riba su mes den e mundo grandi aki. Algo cu no tabata asina cla na inicio di siglo pasa", Eman a bisa e presentenan.

"Asina mes e pioneronan aki a sinti den nan curason cu tin algo special cu e baranca aki. Cu cada persona cu tabata biba riba e suelonan di e isla aki tabatin algo hopi special cu ta haci posibel cu e soño pa ta baas den nos mes cas ta realisabel y cargabel pa e pueblo aki. Esey ta e stimacion cu nos tin pa e pida baranca aki. Ora e stimacion ta grandi, nada ta imposibel", Eman a recorda e publico cu tabata scuch'e cu masha atencion. E anochi a cera cu cendemento di bela cu a ilumina henter e plaza 18 di Maart.

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

THE Lord is my shepherd: I shall not want. He maketh me to lie down in green pastures: he leadeth me beside the still waters. He restoreth my soul: he leadeth me in the paths of righteousness for his name's sake. Yea, though I walk through the valley of the shadow of death, I will fear no evil: for thou art with me; thy rod and thy staff they comfort me
Psalm 23: 1-4



Hilton Elton Hills

Better known as "Hill"
⋆16-07-1927 - †17-03-2017

Date and place of burial will be announced later



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

"When you are sorrowful look again in your heart,
and you shall see that in truth you are weeping for
which has been your delight".
-Kahill Gibran-

A fayece cristianamente:



Sra. Martina (Tina) Winklaar

*30-01-1926 - †15-03-2017
Viuda di Hubert (Shon) Lopez

Na nomber di su:
Yiunan: Hubert y Stella Lopez-Croes
Carel Lopez
Cassandra y Michael Hellburg-Lopez
Michael Lopez
Edsel y Marisol Lopez-Tromp

Nieto(a)nan: Meliza y Omar, Joad y Liza, Andrew y Kayla, Yaella, Jennifer, Terrance, Dominique y Marie Louise
Bisanietonan: Maxim, Alina, Karina y Gerard

Rumannan: Helen y Kees Burgler-Roga
Letty van Meeteren
Aura Reyes

Cuña: Malva y Piet Willems-Steba

Ex-cuña: Astrid Rincones

Mescos cu yiu: Shermina Koolman

Demas famia, conocirnan y tur su ihanan

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un hende.

Acto di entiero lo tuma lugar diamars 21 di maart 2017 na misa Birgen di Fatima di 9.30 pa 11'or di mainta, despues lo sali pa Santana central na Sabana Basora.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, dialuna 20 di maart 2017 di 7'or pa 9'or di anochi.

No por ricibi bishita di condolencia na cas.



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda
di boso Curazon, mi por steuns di loke Señor ta hasi"

Cu profundo tristeza pero conforme cu boluntad di Dios a fayese:



Marianita Croes

Mihor conoci como "Manita"
*06-08-1954 - †14-03-2017
Na nomber di su:
Casa: †Alfredo Ridderstap
Yiunan : Danny y Yolanda Ridderstap-Croes
Gaudi y Clifford Cadeau-Ridderstap
Rodney y Ana Ridderstap-Dominquez
Gregory Ridderstap
Nieto(a)nan: Gerald, Danny, Gillianny
Liqionso, Shaneyda y Mike
Jusneydi, Joseline
Bisnieta: Mikzianne
Mescos cu yiu : Hubert (Michel) y Susan Maduro y famia
Rumannan: Agnes Martis y famia
Maxima Maduro y famia na Hulanda
Filomeno Croes y famia na Hulanda
Calista Croes y famia na Hulanda
Lusinda Roga y famia
†Eseubio Croes
†Valeria Croes y famia
Juan Croes y famia
Lourdes Croes y famia
Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, swa y cuñanan, comer y compernan, consuera(o)nan, ihanan, bisiñanan, conocirnan.
Demas famia: Croes, Ridderstap, cadeau, Dominquez, Martinez Bellorin, Maduro, Martis, Roga, Davelaar, Vrolijk, Geeman y Yarzagaray
Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar dialuna 20 di maart na Misa Inmaculada Concepcion, despues ta Sali pa Santana catolico de Vries.
Na Sta Cruz for di 2'or di atardi e resto mortal di nos defunto stima lo ta reposa na Misa.
Despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.
Deseo di nos defunto ta pa bin bisti na color alegre.



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

"Señor ta mi wardador, pues mi'n tin falta di nada. Den cunucu di yerba berde e ta pone mi sosega. E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa". Salmo:23

Cu profundo tristeza pero conforme cu boluntad di Dios a fayese:



Felipe Ricardo Trinidad

Mihor conoci como Shon Fi.
*7 februari 1943 Aruba
+12 di maart 2017 Hulanda.

Na nomber di su:
yuinan: Ricardo y Jessica Trinidad-Schipper
Petra Trinidad y Iris Chaabana
Martijn Trinidad y Samantha Renkema

Mayornan: +Hilario Trinidad
+Petronilia Trinidad-Tromp

Ex-casa: Geke Gritter

Nieto(a)nan: Jaydon, Jerailey, Izaline, Jesayah, Vayènn, Leandro.

Rumannan: +Viola y +Joy La Rosa-Trinidad y famia
Ramiro Trinidad y famia
Marina Trinidad y Juancho Zuca y famia
Carmen y +Ernie Richardson Trinidad y famia
+Clara Trinidad y famia
Carlos Trinidad

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, swa y cuñanan, comer y compernan, ihanan, bisiñanan y conocirnan.

Demas famia: Trinidad,Tromp, Helder, La Rosa, Arrindell, Richardson, Gritter, Schipper, Chaabana, Renkema,
Everduim, Tijohut, Hermans, Aparicio, Janga, Panneflek, Geerman, Leerdam, Groeneveld, Laurens, Zwaan, Zievinger, Ridderstap, Carisal, Mac-Jennet, Burke, Zuca, Lambertina, Maduro.

Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar diamars 21 di maart 2017 na misa Birgen di Fatima na Dakota.
For di 2'or pa 4'or e resto mortal di nos defunto stima lo reposa na misa. Despues lo sali pa Santana Catholico na Oranjestad.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297)5257555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 19 Maart 2017 Merdia

CATOCHI	
Sorteo # 1802	
4659	
0720	
1734	
BIG 4 Sorteo # 1802	
2735	
ZODIAC Sorteo # 1802	
9827	
Virgo	
KORSOU Sorteo #	

LOTTO 5		
Sorteo #		Joker / Letter
0	x Jackpot	
0	x Match 4+	300.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA		05-09-11-19-22
Sorteo # 4002		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	
6	x Match 4	52.000,-
98	x Afl. 8,00	

MINI MEGA		
Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	
0	x match 4	
0	x Afl. 500,00	300.000,-
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 400.000,-**

Alexander — Bo cadena di number di suerte ta presenta resultado di awe

	17 MAART 2017		19 MAART 2017
DIARIO	8873, 5835, 9555	DIARIO	2830-4230-0022
SUPER 4	0777	SUPER 4	0847

19 MAART 2017
Sto. Domingo 3392-5705-0673

17 MAART 2017		19 MAART 2017	
SMARTPLAY	7881, 6479, 7745	SMARTPLAY.	4971-6230-6272
DAILY	3078, 3700, 0181	DAILY.	3552-5300-4886
FLAMINGO	1718, 8358, 1501	FLAMINGO.	2273-4857-9285



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297)5257555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 17 Maart 2017 Anochi

CATOCHI	
Sorteo # 6130	
5477	
4876	
1025	
BIG 4 Sorteo # 5174	
5984	
ZODIAC Sorteo # 3933	
4872	
Piscis	
KORSOU Sorteo # 1656	
1529	
7390	
9280	

LOTTO 5		
Sorteo #		Joker / Letter
0	x Jackpot	
0	x Match 4+	300.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA		02-05-09-13-14
Sorteo # 4001		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	
2	x Match 4	51.000,-
138	x Afl. 8,00	

MINI MEGA		03-04-27-28
Sorteo # 940		Mega Ball 12
0	x Jackpot	
1	x match 4	
3	x Afl. 500,00	300.000,-
31	x Afl 50.00	
66	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 400.000,-**



No laga bo mes empata pa un hende cu ta exagera hopi. E rikesa mayor cu un persona tin ta su propio bida y pa esey ta importante trata di biba lo miho posibel. Numbernan pa awe: 8, 19, 26 y 34.

Aries



Lo bay tin un reto cu lo haci bo crece. Enfrenta bida cu optimismo y lo bo sali ganado. No lubida cu bida ta un serie di experiencia cada un di cual ta haci nos crece. Numbernan pa awe: 23, 28, 36 44.

Tauro



Lo bay tin un situacion nobo. Bo cita y gestion nan lo ta hopi productivo. Bo encuentronan, cita y gestion nan lo bay ta positivo y lo bo logra supera cualkier temor. Numbernan pa awe: 11, 18, 26 34.

Geminis



Cuida mas bo tempo. Evita personanan cu ta consumi bo energia. Bo proyectonan ta a punto di cristalisa, pero no comenta cu personanan cu ta papia of ignorante. Numbernan pa awe: 1, 8, 16 24.

Cancer



Bo contestanan ta cla y lo sali na victorioso e caracter real di e otronan. No lubida cu cada persona sa tin tres caracter entre nan esun cu e ta mustra lo demas. Numbernan pa awe: 23, 28, 36 44.

Leo



Lo bo resolve e situacion aki. Tuma riba e dia aki decisionnan hopi importante. No warda pa mañan of despues pa haci loke bo tin proyecta. Haci e awo loke bo por. Numbernan pa awe: 13, 37, 48 52.

Virgo



Esaki ta un etapa di hopi intimidad. Tin un toke di amor. Pone bo sentido ekilibra Libra funciona den bo bida intimo ya cu den sexualidad ta calidad y no cantidad. Numbernan pa awe: 4, 9, 23 y 37.

Libra



Lo bo recupera. Loke tabata haci bo inkieto bo lo wordo resolvi felizmente. Corda cu mayoria di personanan rond di nos ta kere cu loke nan ta pensando ta berdad. Numbernan pa awe: 14, 17, 28 30.

Scorpio



Lo bay tin encuentronan hopi positivo. Lo bay impone un cambio y un otro forma di actua. Si bo cambia bo ideanan, lo bo ta cambiando bo mundo. Numbernan pa awe: 1, 7, 18 y 20.

Sagitario



Lo bay yega loke bo tabata warda y lo bo soluciona un situacion cu tabata haci bo inkieto. E presente ta bo realidad. Gasta inteligente mente. Bo mentalidad ta haci bo inkieto. Numbernan pa awe: 17, 27, 38 50.

Capricornio



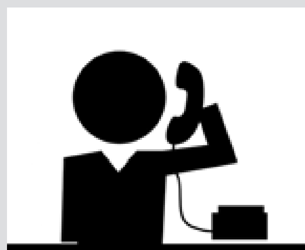
Un invitacion social grato y un encuentro feliz lo sosode. Esey lo ta bon pa bo. Bo intuicion Piscis asocia cu bo di seis sentido ta elementonan clave cu lo yuda bo. Numbernan pa awe: 13, 18, 26 34.

Aquario



Aclaria bon loke bo ta scucha. No laga bo mes influencia di loke otronan ta bisa bo. Cuida bo mes di es nan cu ta a cerca bo y ta bisa bo cu “Ma haya sa di tal cos”. Numbernan pa awe: 14, 29, 36 47.

Pisces



FUNDACIONNAN

Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222
F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607
Fundacion Hende Muhe den dificultad
Tel: 583-5400
Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179
Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247
Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412
Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Ned Rode Kruis
Perdo Gallegostraat 14 Aruba
297-588-3376
Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com
Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088
Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072
AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or 593-7081
A1 Taxi Services Aruba
Italietraat 50 lokaal 7
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com



Dokter na warda

Oranjestad: Dr. Sneek
Tel. 587 7100
San Nicolas: Dr. Giel
Tel. 584 5155

Botica na warda

Oranjestad: Trupiaal Tel. 583 8560
San Nicolas: Aloe Tel. 584 4606

SERVICO DI TAXI

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O.Box 723 Aruba
Tel: 582-2116 / 582-2010
Fax: 583-6988
Taxi Adres Service (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel: 587-5900
Fax: 587-1928
E-Mail: tas@setarnet.aw



Cruise Ships Schedule – March 2017

MON	20	AIDADIVA	08.00	18.00	B
		COSTA MAGICA	08:00	19:00	C
TUE	21	CORAL PRINCESS	07.00	12.30	C
WED	22	NAVIGATOR OF THE SEAS	06.00	17.00	B
		MEIN SCHIFF 5	06.30	19.00	C
		ZUIDERDAM	13.00	23.00	I
THU	23	CARNIVAL CONQUEST	08.00	16.00	
FRI	24	CELEBRITY ECLIPSE	08.00	****	C
		WESTERDAM	08.00	23.59	B
SAT	25	*CELEBRITY ECLIPSE - Dept.*	****	17.00	
SUN	26	-			
MON	27	OOSTERDAM	07.00	13.00	B
		ISLAND PRINCESS	13.00	19.00	C

EMERGENCIA 911

POLIS

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560
Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147
Aurora	588-6699
Ad Patres	584-2299
The Olives Tree	584-8888
Royal Funeral H.	586-4444

Centrale Bank van Aruba

Daily Exchange Rates - 03/17/2017



Currency [1]	Buying from Public [2]	Buying from Public [3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 [4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.31	1.33	1.35
CHF	178.53	179.25	180.05
GBP	2.13	2.18	2.24
JPY	155.98	157.41	158.99
EUR	189.50	191.23	193.15
DKK	24.73	25.45	26.25
NOK	19.99	20.71	21.51
SEK	19.19	19.91	20.71

For amounts up to Afl. 100,000

Suplica pa acudi como bon causa na Open Dag Marinierskazerne Savaneta



ORANJESTAD - Manera ta custumber tur aña, Marinierskazerne ta organisa su Open Dag ariba 1 di mei. E idea tras di e Open Dag aki ta pa e pueblo di Aruba haya un idea di locual ta e tareanan di Marine Real, Militar Arubano (ARUMIL) y tambe di Kustwacht den Caribe.

Durante e Open Dag ta probecha di e oportunidad pa genera mas hopi entrada posibel y esaki ta wordo haci por medio di un loteria grandi. E suma aki lo wordo duna na un instancia cu un bon causa. Pues di e forma aki ta duna bek na comunidad di Aruba.

Tur aña e Open Dag aki ta bon bishita. E aña aki nos ta spera no menos cu 19.000 bishitante. Instancianan por acudi nan mes te cu dia 27 di maart proximo. Bo persona por manda un reaccion cu un motivacion cortico pa e siguiente adres CZMCARIB.Ondersteuning.MSKSAV@mindef.nl.

Bou descripcion 'aanmelding voor een goed doel open dag marinierskazerne.' Prome cu dia 10 di april bo persona lo ricibi un reaccion encuanto bo instancia y invitacion pa un presentacion.
Instancianan cu ya a wordo selecta aña pasa,lo no ta participando e aña aki.



E momento di berdad a yega pa nos salvaguardia nos pista di Palomarga!

ORANJESTAD - The Revival of Palomarga 2 ta haci un reunion di suma Urgencia y Importancia na tur doño di Auto, Jr Dragster, Scooter, Quad Racer, Brommer y nos coredonan di Street Legal pa asina hunto nos uni pa dicidi y duna e mandato cla y raspa pa e siguiente manehador pa e pista Palomarga.

Tur hende por a mira na 2015 e bon trabao cu e grupo di The Revival of Palo Marga a logra haci den un tempo record, pues awor a bira tempo pa bolbe uni y haci un The Revival of Palo Marga 2 cu boso tur por a wak y hiba nos pista y e deporte di drag to the next level cu e mesun transparencia y motivacion di final di 2015.
E invitacion ta pa
Diahuebs 23 Maart 2017
Ora: 7:30pm
Luga: Club Trappers
Topico: Salba nos pista di Palomarga!

Boso presencia ta di suma importancia na bienestar di nos pista di Palomarga, bin demostra bo mal contento y disgusto pa loke nan ta haciendo cu nos como coredo y cu e facilidad di nos deporte preferi.

Dia Internacional di Trabou Social 21 di Maart 2017

ORANJESTAD - Tur aña trahadonan social rond di mundo ta celebra Dia Internacional di Trabou Social. Riba diamars 21 di Maart 2017, e departamento di Trabou Social y Desaroyo na Universidad di Aruba ta invita tur hende pa uza e dia pa haci actonan di bondad spontaneo (Random acts of kindess). Un acto di bondad spontaneo ta un acto haci pa personanan sin interes particular, cu ta desea pa sea asisti of alegra un individuo of grupo. Actonan di bondad spontaneo tambe por ta pa e reino animal y pa e ambiente natural.

Segun investigacion, tin numeroso beneficio cientifico cu ta practica di actonan di bondad spontaneo. Esaki ta inclui reduccion di dolor, stress di ansiedad y presion halto. E ta aumenta hormona di amor, alegria, largura di bida, placer y serotonin. De hecho, haci actonan di bondad spontaneo, ta contribui na e Meta Mundial pa Desaroyo Sostenibel no. 3: 'Bon salud y bienestar'. Mas ainda, esaki tin un conexion cu e tema di e Dia Internacional di Trabou Social 2017, por ehempel "Promove Sostenibilidad di Comunidad y Medio ambiental". Pa medio di actonan di bondad spontaneo, nos por sigui traha na nos comunidad Arubano cu ta bon conoci pa su hospitalidad, amabilidad y medio ambiente limpi.

Algun ehempel di actonan di bondad spontaneo ta inclui habri porta pa un hende, laga hende pasa bo dilanti den fila na banco, duna un colega un compliment pa un trabou bon haci, duna un otro chauffeur bo espacio di parkeer, permiti un hende crusa caminda, cana cu e cacho di bo bisiña, paga e comestibel pa un hende na caha, treat un amigo pa bay pelicula sin ningun motibo particular, bisa bo famia cuanto bo ta aprecia nan y smile hopi. Bondad tambe ta nifica uza palabranan cariñoso manera danki, mi ta despensa bo, ta compasiona, cariñoso, gentil, amabel, amistoso y generoso. Laga nos tur fortalece e sentimento di pertenece na nos comunidad y duna un sentido di proposito mas grandi na nos bida segun nos ta trata pa laga e planeta miho cu nos a hay'e pa nos siguiente generacion.

Sigui nos riba Facebook na: Social Work & Development-University of Aruba

Anochi informativo pa mayornan di studiantenan den prome aña di e programa FS y IE na Colegio EPI

ORANJESTAD - Gerencia di EPI unidad Hospitalidad y Turismo ta convoca un anochi di informacion pa mayornan ariba diaranson 22 di maart 2017.

Na rason cu e resultadonan academico di e Fall 2016 Semester ta conoci y recientemente publica, kier a brinda e oportunidad na tur mayor y/of representante di nos studiantenan pa dialoga riba di e resultadonan hunto cu nan mentor.
E anochi ta organisa como lo siguiente:
Diaranson 22 di maart 2017:
- 5:30 - 6:00pm – Yegada y Bon Bini na EPI H&T – Epilicious Restaurant
- 6:00 – 8:00pm FS 3-1 Groups – Meeting cu Mentors:
  - o FS 3-1 A – RT01
  - o FS 3-1 B – RT02
  - o FS 3-1 C – RT03
  - o FS 3-1 D – RT04
  - o FS 3-1 E – Office Academic Advisor
  - o IE 3-1 A – HT01
  - o IE 3-1 B – HT03

Presencia di mayornan y/of representante ta wordo altamente aprecia.
Si por tin cualkier pregunta no duda den tuma contacto cu e unidad directamente na tel.: 5258781.

Aruba Doet 2017 un exito total!

ORANJESTAD - E evento boluntario mas grandi na Aruba organisa pa CEDE Aruba hunto cu Oranje Fonds a tuma luga riba diabierna10 y diasabra 11 di maart 2017. Mas di 3500 boluntario a duna un man na diferente organisacionnan social pa completa 199 proyecto den un weekend! Un exito total y record nobo pa Aruba! Den Reino 10.137 proyecto a keda completa durante e weekend ultimo.

E apertura oficial di Aruba Doet 2017 a tuma luga diabierna ultimo na Huize Maris Stella. Esaki a wordo haci por medio di un conferencia di prensa y di un manera simbolico dor di Su Excelencia, Gobernador di Aruba Sr. Alfonso Boekhoudt, Sr. Remo Kock, director di SABA y Sr. Daniel Tecklenborg, director di CEDE Aruba. Durante henter e weekend por a experencia proyectonan cu tawata andando full rond di nos Isla. A clausura Aruba Doet 2017 cu un celebracion pa tur hende cu a duna un man cu e evento boluntario aki.

Den nomber di directiva di CEDE Aruba, team CEDE Aruba y Aruba Doet nos kier gradici tur boluntario, organisacion social, embahador, partner comercial (Dijtham, Arvefa, CERD, Serlimar, Fantastic Gardens, Kooyman, WEMA, Ecotech, Super Food, Flora, PPG Paints, Double Happy Hardware Store), prensa y sponsornan (Casibari Café, Frasa, Bright Bakery) cu a haci Aruba Doet 2017 un exito rotundo! Masha masha danki!

Nos ta spera di topa boso un biaha mas den e siguiente edicion di Aruba Doet cu lo tuma luga riba diabierna 9 y diasabra 10 di maart 2018! Nos ta ON, Abo tambe?















Atletanan di Aruba prome biaha na Parapan

ORANJESTAD - Aruba Paralympic Committee lo participa pa prome biaha den weganan Parapan American Youth Sao Paulo Brazil e siman aki.
E dos atleta (track& field) Shenely Tromp cu 15 aña lo competi den 100 cu 400 meter y Yurwin Gomes cu 16 aña den 100 cu 400 meter. Lo tin mas informacion riba resultadonan den e proximo dianan, asina e comite ta informa.



Advertorial :

Cliente fiel di Lotto a cumpra ticket loco y gana 725 mil florin

RANJESTAD - Diasabra 28 di februari tabata e dia di suerte pa e feliz ganado di Mini Mega y Mini Mega Plus. E dia aki e numbernan ganado tabata 08-18-21-29 MB12. E cumprado cu suerte aki a cumpra un Lotto Loco na Kas Ariba Lottery. E no a haya sa di e resultado te cu diasabra ora cu el a controla su ticket y a ripara cu e tabata e ganado di e jackpot di 500 mil florin y Mega Plus, cu hunto a suma 725 mil florin. Lotto ta felicita e fiel cliente aki y ta dese'e hopi suerte den e proximo sorteonan.

Lotto, e loteria di Aruba tin 8 diferente wega, Catochi, Big 4, Zodiac, Wega di number di Corsou di Lotto, Lotto di dia, Lotto 5, Mini Mega y weganan di Raspa y Gana. Cumprando Lotto bo ta contribui na deporte riba nos isla. Meta di e fundacion ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio.





Flory Kock y Lucien Peterson landadonan mas balora di Aruba Dolphins.

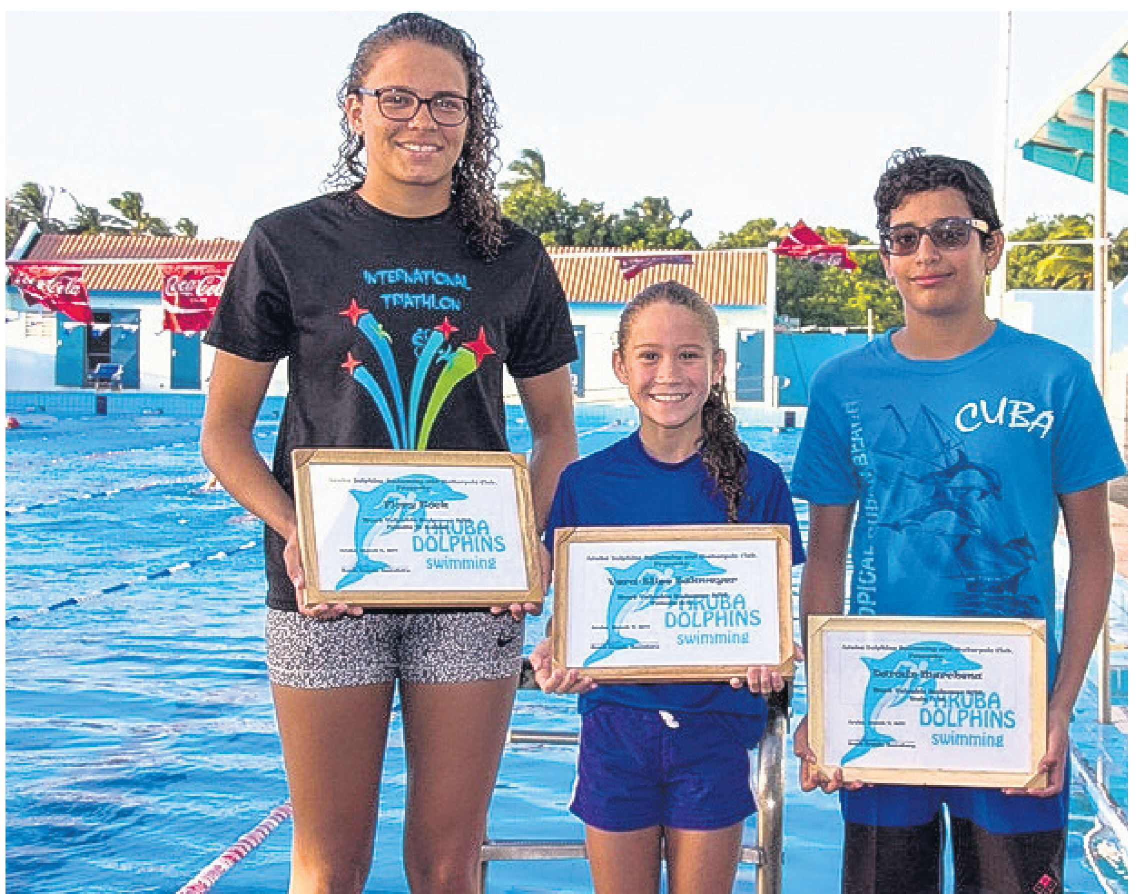
ORANJESTAD – Aruba Dolphins a organisa su evento anual pa anuncia su landadonan mas aprecia di 2016. "Despues di profundo analisis coachnan a scoge Flory Kock y Lucien Peterson como Most Valueble Swimmers.
E organisacion ta duna e premionan den e categoria di edad 8 & under, 9-10, 11-12, 13-14 y 15 y mas pa mucha muher y mucha homber. Pues ta saca 10 ganado y di e 10 aki lo saca esunnan mas destaca y lo ta e Most Valuable Swimmers pa 2016.

Segun e organisacion e escogencia no tabata facil. "Coachnan mester a kibra cabes y considera e diferente desaroyonan cu a tuma luga den 2016. Tabata tin bastante campeonatonan local e internacional na unda landadonan di Aruba Dolphins a participa como club of representando Aruba. No ta tur ora e landadonan ta haci progreso. Tin ora nan ta keda pega na un caminda. Esaki ta hopi frustrante. Malesa, scol y otro factornan tambe a hunga un rol den e desaroyo di diferente landado. Pero tambe tabata tin landadonan cu a haci tremendo progreso. Esunnan cu a ricibi e premio e aña aki a traha duro p'e."

E ganadonan pa 2016 ta:

Seccion femenino:
8 & Under: Liv Farro
9-10 aña: Vera-Elise Bakmeyer
11-12: Amy Pichardo
13-14: Elisabeth Timmer
15 & Older: Flory Kock

Masculino:
8 & Under: Inald Fernandes Perna
9-10 aña: Ronald Fun
11-12: Darwin Marchena
13-14: Lucien Peterson
15 & Older: George den Dunnen



Apertura grandi di Plaza Padu









ORANJESTAD – Musiconan y un publica grandi a duna honor e tres musico Padu del Caribe, Rufo Wever y Lio Booi durante e apertura di Plaza Padu.

E siguiente dia riba nos dia nacional e plaza y siguramente e estatua tabata hopi popular: tabatin un rij continuamente pa saca potret 'hunto cu e tres artista'.





